



**WACKER
NEUSON**

**Ersatzteilkatalog
Spare parts catalog
Catálogo de piezas de repuesto
Catalogue de pièces de rechange**

**Generator
Power
Energía
Puissance**

G120



Invalid path '\\wnad.net\global\ALL\LNZ\Global_ALL_SCHEMA_ST4\SAP_data_export_SP\200_5200008349_103_Q4\'

Type	G120
Material Number	5200008349
Version	103
Language	de en es fr





www.wackerneuson.com

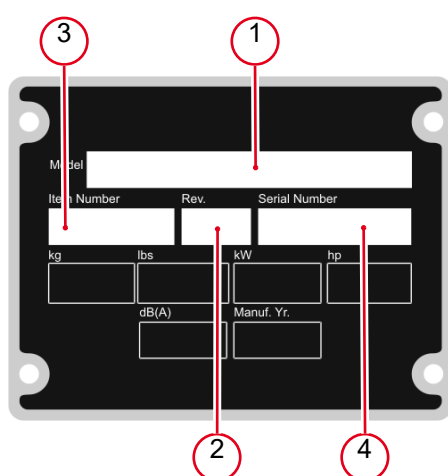
Copyright © 02.2022
Wacker Neuson America Corporation
Printed in USA.
All rights reserved.



Ein Typenschild mit Typ, Artikelnummer, Version und Maschinen-Nummer ist an jedem Gerät angebracht. Die Daten von diesem Schild bitte notieren, damit sie auch bei Verlust oder Beschädigung des Schildes noch vorhanden sind. Der Typ, die Artikelnummer, die Versions-Nummer und die Maschinen-Nummer sind bei der Ersatzteilbestellung oder Nachfragen bezüglich Service-Informationen stets erforderlich.

Bei den in den Ersatzteillisten fettgedruckten Nummern handelt es sich um empfohlene Ersatzteile. Dies bedeutet, daß diese Teile bei normalen Anwendungsbedingungen natürlicher Abnutzung ausgesetzt sind und gelegentlich ersetzt oder überarbeitet werden müssen. Es wird geraten, diese Teile auf Lager bereit zu haben, um für Service-Arbeiten an diesem Gerät vorbereitet zu sein. Lagerbestände für diese und andere Teile, welche für ausgiebigere Reparaturarbeiten benötigt werden, können je nach Service-Gewohnheiten der einzelnen Kunden variieren.

Die Nummern meines Gerätes sind:



1. Typ
2. Version
3. Artikel-Nr.
4. Maschinen-Nr.

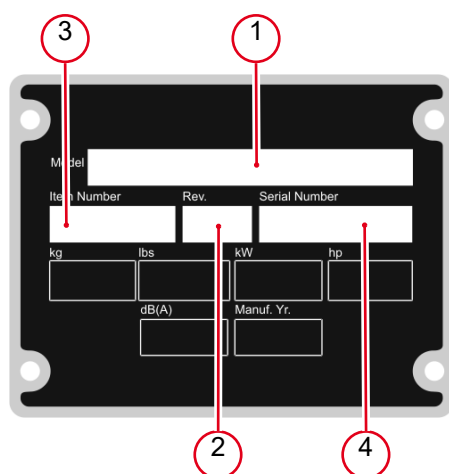
Umrechnungstabelle

Volumeneinheit	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Längeneinheit	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Gewicht	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Geschwindigkeit	
1 km/h	0.620 mph
Drehmoment	
1 Nm	0.740 ft.lbs

A nameplate listing the Model Number, Item Number, Revision, and Serial Number is attached to each unit. Please record the information found on this plate so it will be available should the nameplate become lost or damaged. When ordering parts or requesting service information, you will always be asked to specify the model, item number, revision number, and serial number of the unit.

Part Numbers appearing in boldface type are recommended spare parts. This means that these parts are subject to wear under normal operating conditions and may require periodic service or replacement. It is recommended that these items be stocked to meet the expected service requirements of this model. Actual stocking quantities of these and other parts used in more extensive repairs will depend on the service practices of each customer.

My machine's numbers are:



1. Model
2. Revision
3. Item No.
4. Serial No.

Conversion table

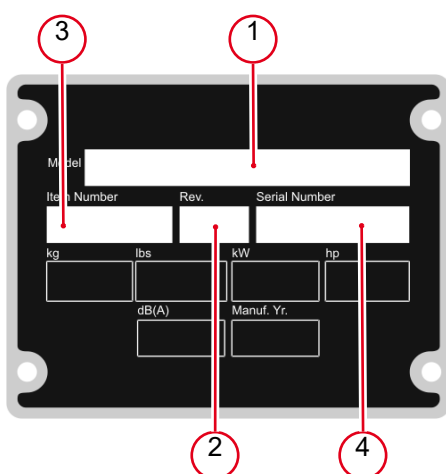
Volume unit	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Unit of length	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Weight	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Speed	
1 km/h	0.620 mph
Torque	
1 Nm	0.740 ft.lbs



Una placa de identificación con el modelo, número de referencia, nivel de revisión y número de serie ha sido añadida en cada máquina. Favor de anotar los datos en la placa en caso de que la placa de identificación sea destruida o perdida. En todos los pedidos para repuestos necesita siempre el modelo, el número de referencia, el nivel de revisión y el número de serie de la máquina en cuestión.

Los números de partes en negritas en las Listas Ilustradas de Partes son los repuestos recomendados, esto quiere decir que estas partes se desgastarán bajo circunstancias de funcionamiento normales y pueden requerir servicio periódico o su reemplazo. Se recomienda que el cliente mantenga un abastecimiento adecuado de estas partes para poder satisfacer la demanda requerida por el servicio a la máquina. La cantidad de repuestos que el cliente necesitará para reparaciones dependerá de la póliza de servicio de cada cliente.

Los números de mi máquina son:



1. Modelo
2. Nivel de revisión
3. Número de referencia
4. Número de Serie

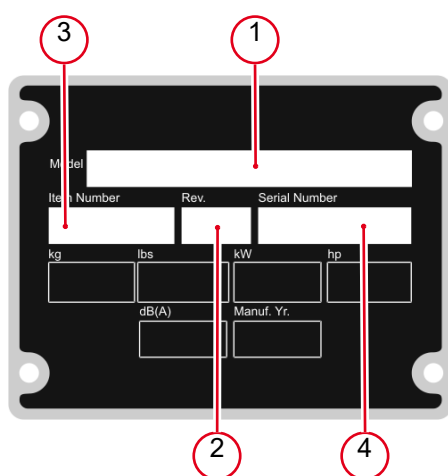
Tabla de conversión

Unidad de volumen	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Unidad de longitud	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Peso	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Velocidad	
1 km/h	0.620 mph
Par de apriete	
1 Nm	0.740 ft.lbs

Une plaque signalétique mentionnant le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série est fixée sur chaque machine. Veuillez noter les informations relevées sur cette plaque de façon à ce qu'elles soient toujours disponibles si la plaque signalétique venait à être perdue ou endommagée. Lorsque vous commandez des pièces détachées ou vous sollicitez des informations après-vente, on vous demandera toujours de préciser le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série de la machine.

Les numéros de pièces imprimés en caractères gras dans les Listes des Pièces Détachées de ce manuel sont les pièces détachées recommandées par la Wacker. Cela veut dire que ces pièces sont sujettes à usure dans des conditions de travail normales et peuvent nécessiter de l'entretien ou leur remplacement. Nous recommandons que vous disposiez d'un stock de ces pièces pour pouvoir satisfaire la demande d'entretien de cette machine. Le client doit décider lui-même de la quantité exacte de pièces de rechange qu'il disposera dans ses stocks.

Les numéros de ma machine sont :



1. Typ
2. Version
3. Artikel-Nr.
4. Maschinen-Nr.

Table de conversion

Unité de volume	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Unité de longueur	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Poids	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Vitesse	
1 km/h	0.620 mph
Couple de serrage	
1 Nm	0.740 ft.lbs

Kraftstoff-Füller Eckwand Fuel fill corner Esquina boca de llenado combustible Support à équerre - remplisseur	12
---	----

Blechtafel Vorne Front panel Conjunto panel delantero Tableau de front	14
---	----

Blechtafel Hinten & Rechts Right rear panel Panel trasero y derecho Tableau d'arrière et à droite	16
--	----

Lufteinlass (hinten) Rear air inlet Entrada de aire (de atrás) Admission à air (arrière)	18
---	----

Linke Tür Hinten Rear left door Puerta trasera izquierda Porte-d'arrière gauche	20
--	----

Rechte Tür Hinten Right rear door Puerta trasera derecha Porte d'arrière/droite	22
--	----

Linke Tür Vorne Front left door Puerta delantera izquierda Porte de front/gauche	24
---	----

Rechte Tür Vorne Right front door Puerta delantera derecha Porte de front/droite	26
---	----

Hauptunterbrecher Main breaker Interruptor de circuito principal Coupe-circuit principal	28
---	----

Schaltkasten Voltage selector switch box Caja del interruptor Coffret électrique	30
---	----

Anschlusskasten Lug box Caja de conexiones Boîte de cosses terminales	32
--	----

Anschlüsse/Unterbrecher/Steckdosen Lugs/breakers/receptacles Conexiones/interruptores/tomacorrientes Cosses terminales/disjoncteurs	34
--	----



Wandler/ Sicherungsblock / Relais Transformer/fuse block/relay Transformador/ bloque de fusibles / relai Transformateur/ bloc à fusible	36
--	----

Gehäuse Vorne / Kühler Front enclosure/radiator Caja delantera / radiador Carter de front / radiateur	38
--	----

Kühlerschläuche Radiator hoses Mangueras del radiador Tuyaux du radiateur	42
--	----

Auspufftopf Muffler Silenciador Pot d'échappement	44
--	----

Motor/Generator Generator/engine Motor/generador Moteur/générateur	46
---	----

Motor/Generator Generator/engine Motor/generador Moteur/générateur	50
---	----

Schalttafel/Luftfilter Control panel/air cleaner Tablero de mando/filtro de aire Tableau de commande/filtre à a	52
--	----

Motorkontrollmodul/Spannungsregler Engine control module/voltageregulator Módulo de mando del motor / regulador de voltaje Module de contrôle de moteur /	54
--	----

Lüfterhaube Fan guard Guarda ventilador Bague de ventilateur	56
---	----

Batterie Battery Batería Batterie	58
--	----

Unterbau Skid assembly Conjunto patín Base du générateur compl.	60
---	----

Kraftstofftank Fuel tank Depósito de combustible Réservoir de carburant	62
--	----



Kraftstoffleitung Fuel hose Manguera de combustible Tuyau de carburant	64
---	----

Dachblechtafel Roof panel Panel del techo Tableau de toit	66
--	----

Blechaufbau Sheet metal assembly Conjunto planchas de metal Plaques de métal	68
---	----

Oberes Gehäuse Upper enclosure Carcasa superior Carter supérieur	70
---	----

Deere-Motor Engine-deere Motor deere Moteur deere	72
--	----

Kabelbaum, DC Dc wiring harness Conjunto de cables, c.d. Harnais de câbles électriques,	74
--	----

Kabelbaum Wiring harness receptacle Conjunto de cables Harnais de câbles électriques	76
---	----

Kabelbaum, AC Ac wiring harness Conjunto de cables, c.a. Harnais de câbles électriques,	78
--	----

Sicherheitsaufkleber Safety labels Calcomanías de advertencias Autocollants de sécurité	80
--	----

Aufkleber - Schalttafel Und Controller Labels - control panel & controller Calcomanías - tablero de mando y controlador Autocollants - tableau de comm	82
---	----

Aufkleber Labels Calcomanías Autocollants	84
--	----

Anhängerrahmen Mit Hydraulikbremse Trailer frame w/surge brake Chasis de remolque con freno hidráulico Châssis de remorque avec frein
--



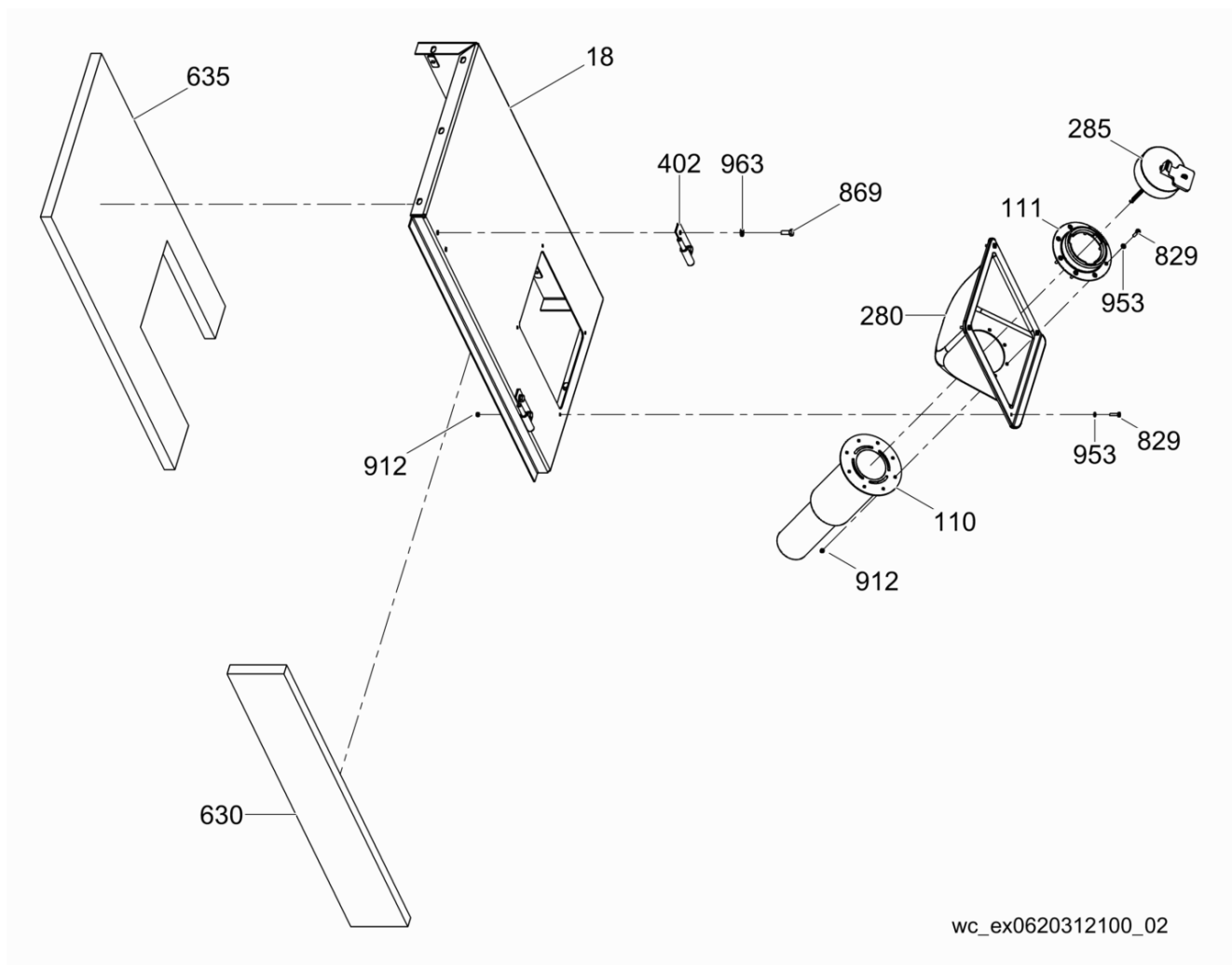
Doppelachsiger Anhänger-Rahmen Mit Hydraulikbremse	
Trailer frame w/surge brake tandem axle	
Chasis de remolque de doble eje con freno hidráulico	
Châssis de remorque à essieu t	86

Anhängerrahmen Mit Elektrik-Bremse
Trailer frame w/electric brake
Chasis de remolque con freno eléctrico
Châssis de remorque avec frein

Doppelachsiger Anhänger-Rahmen Mit Elektrik-Bremse	
Trailer frame w/electric brake tandem axle	
Chasis de remolque de doble eje con freno eléctrico	
Châssis de remorque à essieu t	90

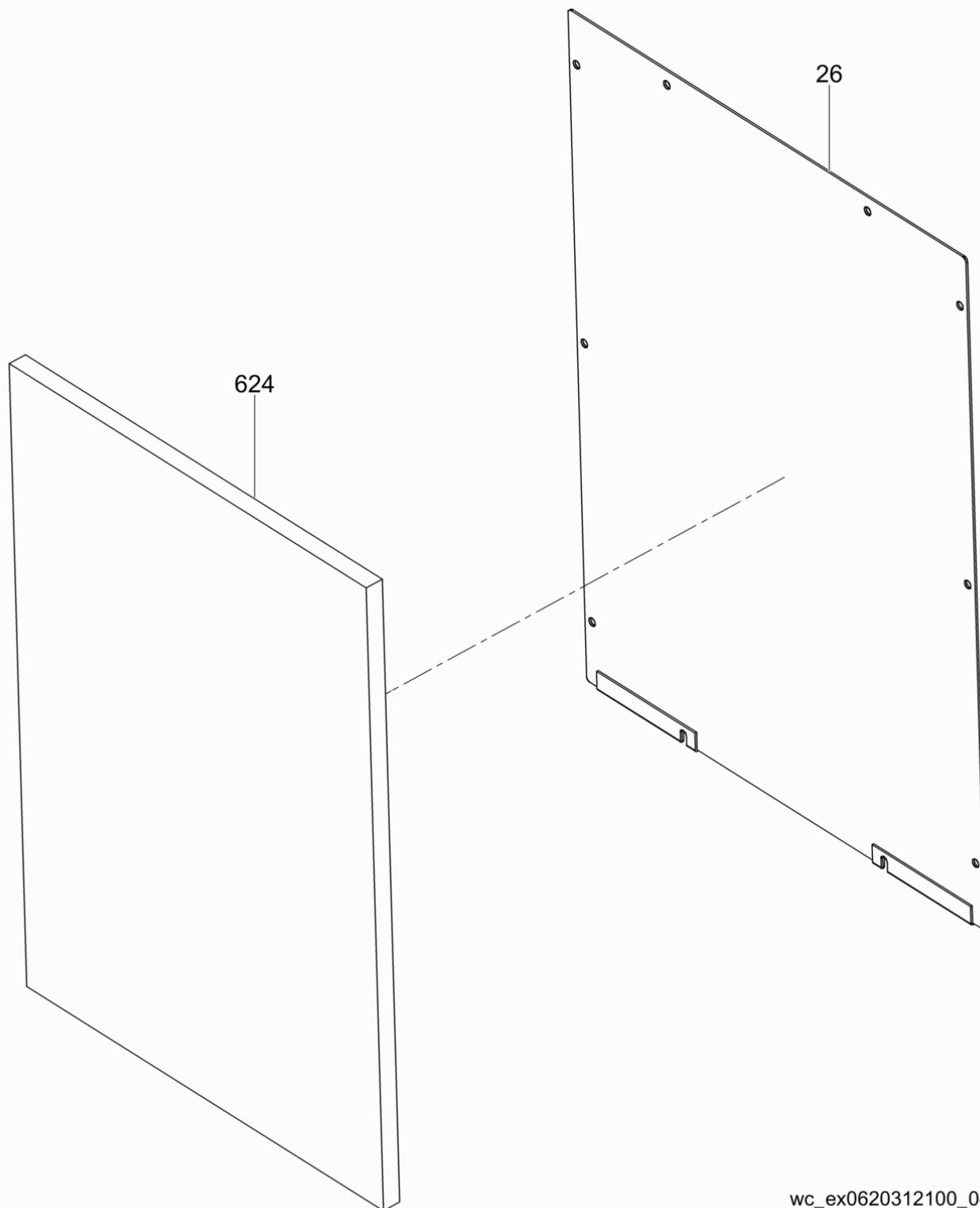






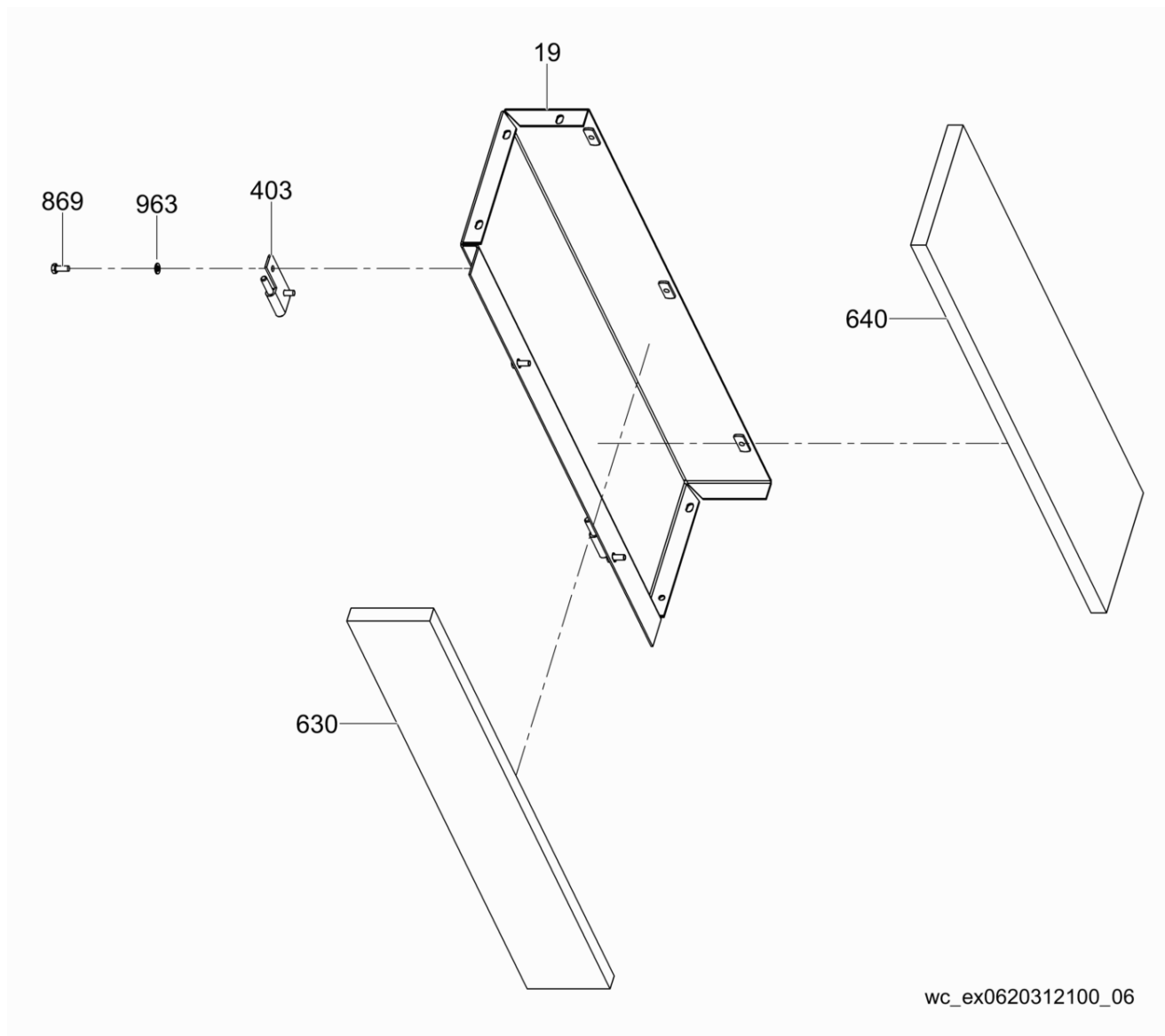
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
18	5000173731	1	pc	Panel-Links Hinten Panel trasera izquierdo	Left rear panel Tableau d'arrière/gauche		
110	5000171488	1	pc	Füllrohr Tubo de llenado	Filler tube Tube de remplisseur		
111	5000171487	1	pc	Adapter Adaptador	Adapter Raccord		
280	5000171136	1	pc	Kraftstofffüllöffnung Orificio de relleno de combustible	Fuel fill port Port de remplisseur de carbura		
285	5000171137	1	pc	Tankdeckel Tapa del tanque	Fuel cap Chapeau de réservoir		
402	5000164972	2	pc	Abstandstift Pasador distanciadora	Hinge pin Goupille d'écartement		
630	5000174503	1	pc	Isolator (Hinten Und Seitlich) Aislador (de atrás y lateral)	Insulator-rear, side Isolant (arrière et de côté)		
635	5000174504	1	pc	Isolator-Eckwand (Hinten, Links) Aislador-esquina (de atrás, izquierda)	Insulator-corner, rear left Isolant-console à équerre (arr		
829	5000154517	12	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado	Pan head screw Vis ber	M5 x 20	
869	5000158897	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
912	5000010369	12	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
953	5000010625	12	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
963	5000158899	4	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	





wc_ex0620312100_04

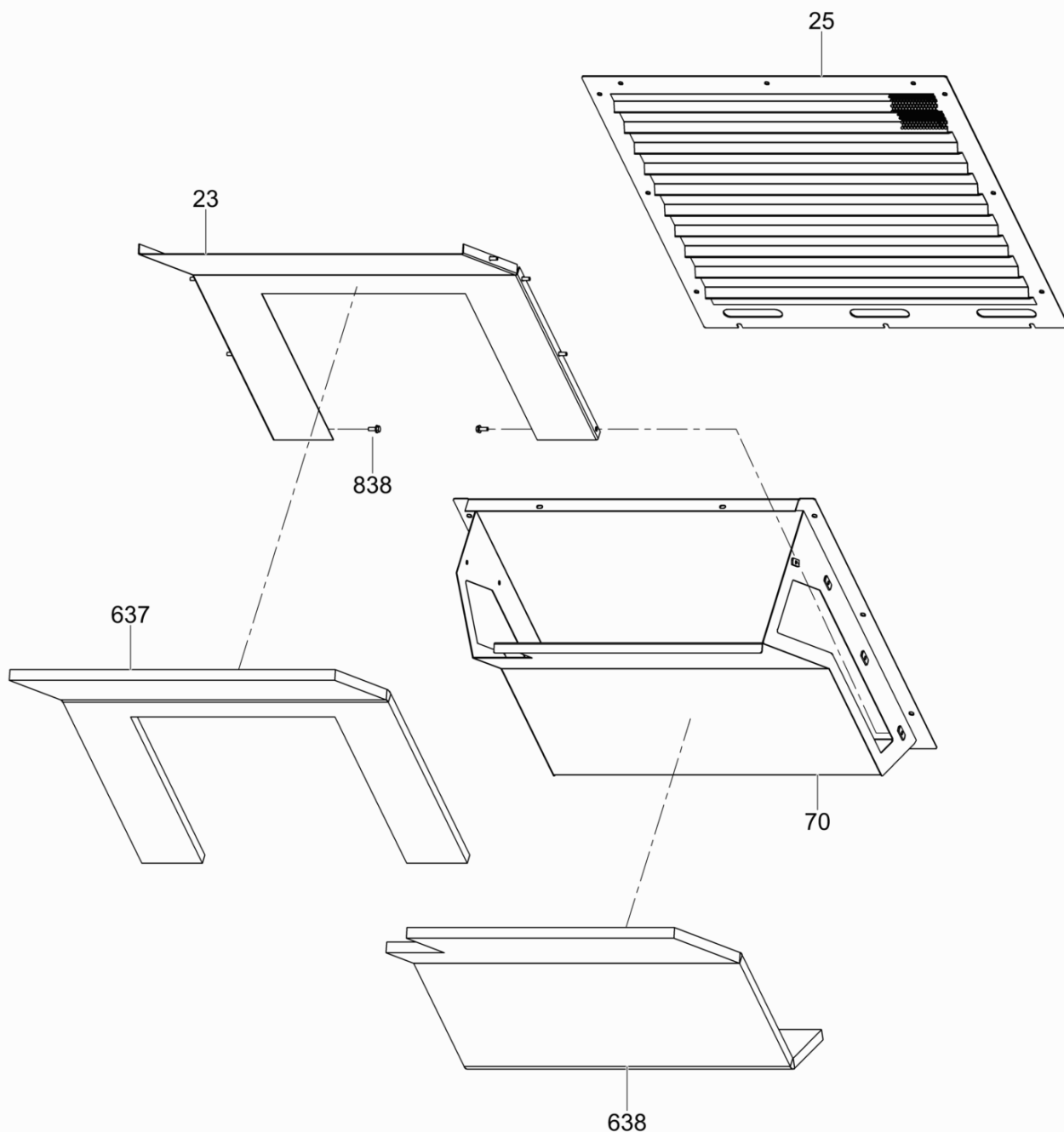
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
26	5000173723	1	pc	Vorderseite, Abdeckpanel Panel de acceso delantero	Front access panel Tableau d'accès avant		
624	5000174502	1	pc	Isolator Des Auspuffkastens (Vor- Ne) Aislador de caja de escape (delantero)	Insulator-exhaust comp., front Isolant de boîte d'échappement		



wc_ex0620312100_06

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
19	5000173729	1	pc	Panel-Rechts Hinten Panel trasera derecha	Right rear panel Tableau d'arrière/droite		
403	5000164970	2	pc	Abstandstift Pasador distanciadora	Hinge pin Goupille d'écartement		
630	5000174503	1	pc	Isolator (Hinten Und Seitlich) Aislador (de atrás y lateral)	Insulator-rear, side Isolant (arrière et de côté)		
640	5000174506	1	pc	Isolator-Eckwand (Hinten, Rechts) Aislador-esquina (de atrás, derecha)	Insulator-corner, rear right Isolant-console à équerre (arr		
869	5000158897	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
963	5000158899	4	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	

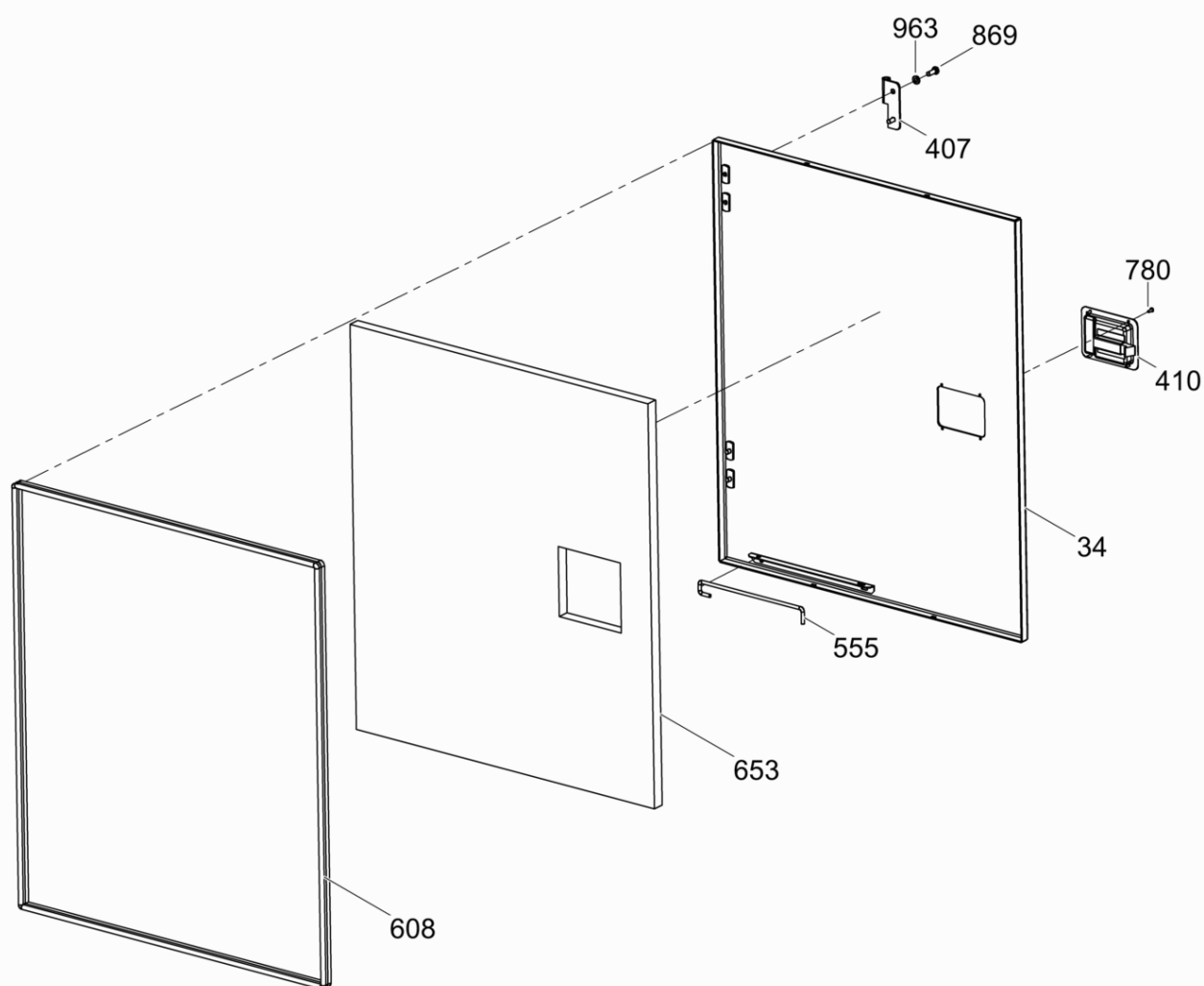




wc_ex0620312100_08

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
23	5000174564	1	pc	Panel Panel	Panel Tableau		
25	5000173733	1	pc	Blechtafel Hinten Panel trasero	Rear panel Tableau d'arrière		
70	5000174561	1	pc	Luftleitblech Conducto de aire	Air duct Conduite d'air		
637	5000174559	1	pc	Isolator-Röhrenleitung (Hinten) Aislador del tubo (de atrás)	Insulator-duct, rear Isolant de tuyauterie (arrière)		
638	5000174560	1	pc	Isolator Aislador	Insulator Isolant		
838	5000028404	8	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	

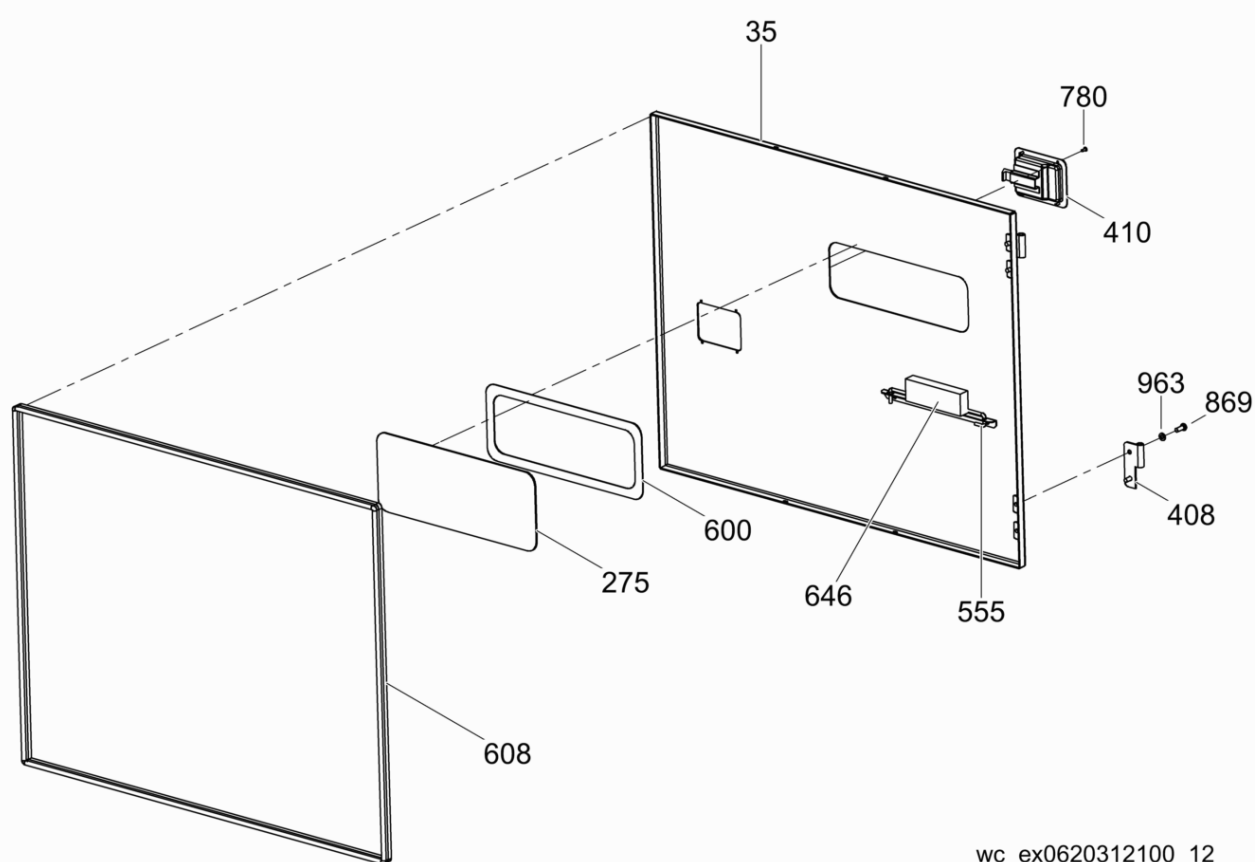




wc_ex0620312100_10

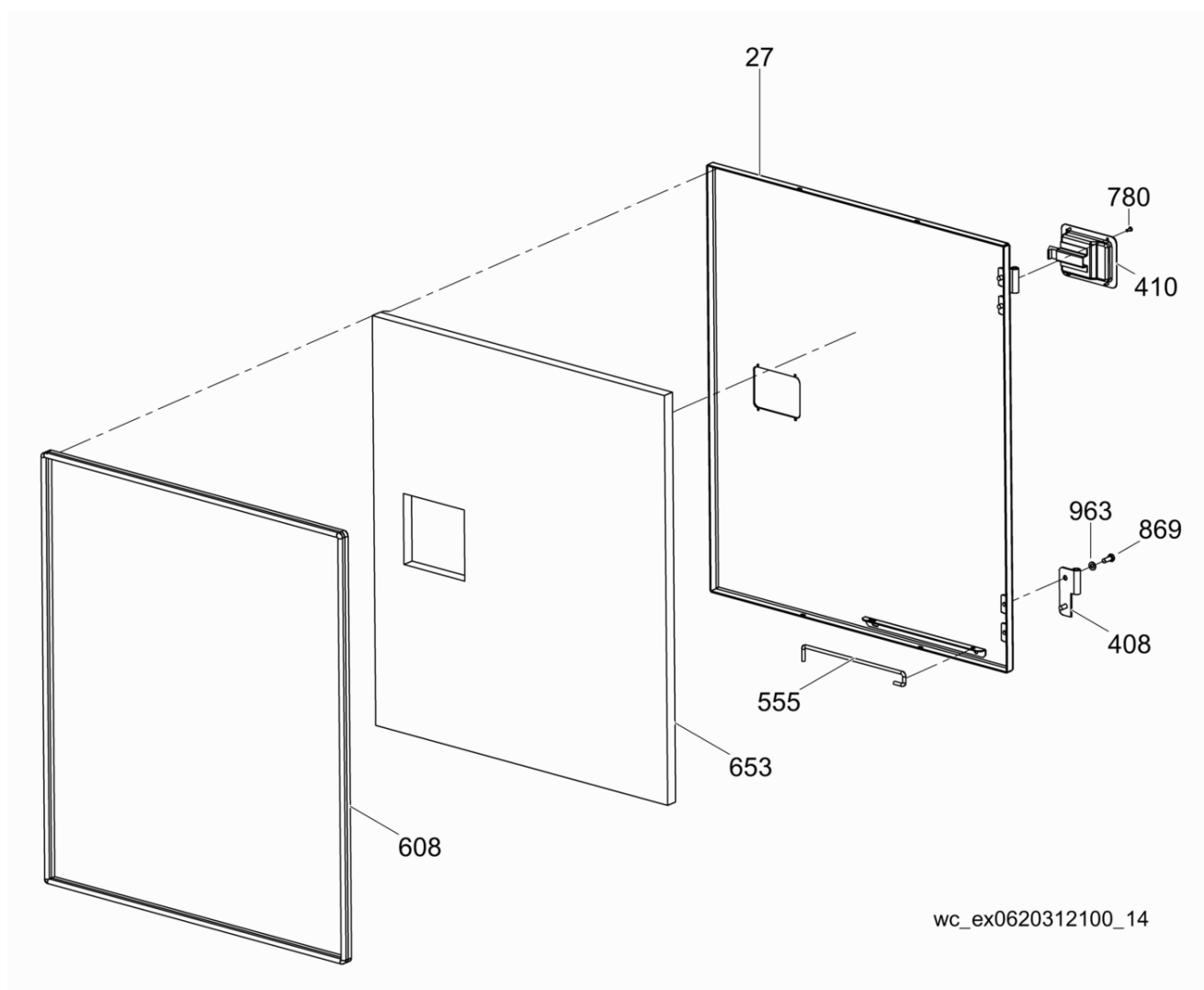
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
34	5000173734	1	pc	Links Tür Hinten Puerta trasera izquierdo	Left rear door Porte d'arrière/gauche		
407	5000164973	2	pc	Scharnier Bisagra	Hinge Charnière		
410	5000158862	1	pc	Türverriegelung Aldaba de puerta	Door latch Loquet de porte		
555	5000153022	1	pc	Türstütze Apoyo de puerta	Door prop Appui de porte		
608	5000178949	1	pc	Türdichtung Empaque de puerta	Door seal Joint de porte	3322mm	
653	5000174510	1	pc	Isolator Der Tür Aislador de puerta	Insulator-door Isolant de porte		
780	5000176346	4	pc	Niet Remache	Rivet Rivet	0,16 x 0,42in	
869	5000158897	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
963	5000158899	4	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	





wc_ex0620312100_12

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
35	5000173740	1	pc	Rechte Tür Hinten Puerta trasera derecha	Right rear door Porte d'arrière/droite		
275	5000176325	1	pc	Fenster Ventana	Window Fenêtre		
408	5000164971	2	pc	Scharnier Bisagra	Hinge Charnière		
410	5000158862	1	pc	Türverriegelung Aldaba de puerta	Door latch Loquet de porte		
555	5000153022	1	pc	Türstütze Apoyo de puerta	Door prop Appui de porte		
600	5000176326	1	pc	Fensterdichtung Empaque de ventana	Window gasket Joint de fenêtre		
608	5000178950	1	pc	Türdichtung Empaque de puerta	Door seal Joint de porte	3577mm	
646	5000164245	1	pc	Isolator Der Schalttafeltürstütze Aislador del apoyo de puerta del tablero de mando	Insulator-control door prop Isolant de l'appui de porte du		
780	5000176346	4	pc	Niet Remache	Rivet Rivet	0,16 x 0,42in	
869	5000158897	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
963	5000158899	4	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	

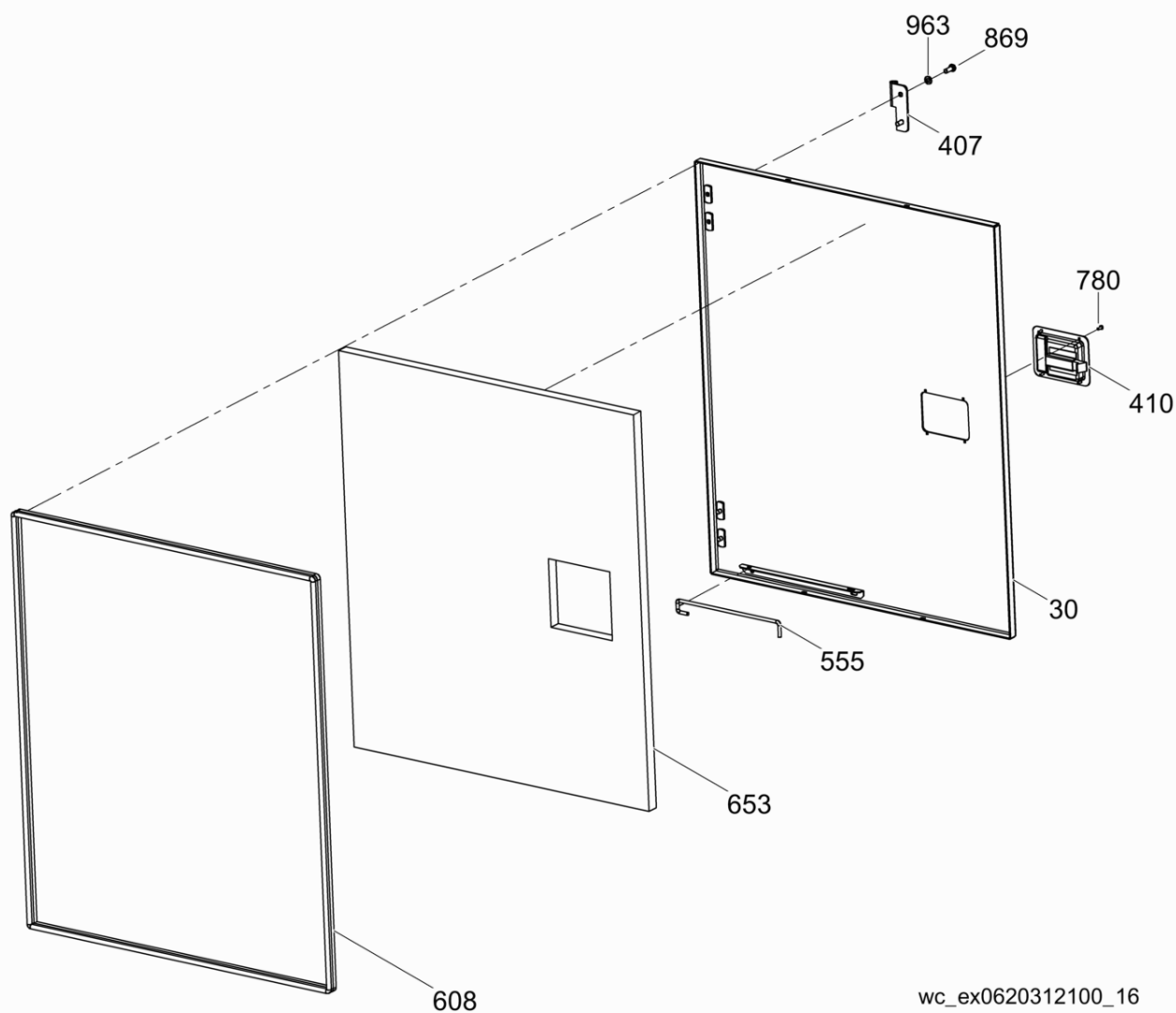


wc_ex0620312100_14



Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
27	5000173736	1	pc	Tür-Links Vorne Puerta delantero izquierdo	Left front door Porte avant gauche		
408	5000164971	2	pc	Scharnier Bisagra	Hinge Charnière		
410	5000158862	1	pc	Türverriegelung Aldaba de puerta	Door latch Loquet de porte		
555	5000153022	1	pc	Türstütze Apoyo de puerta	Door prop Appui de porte		
608	5000178949	1	pc	Türdichtung Empaque de puerta	Door seal Joint de porte	3322mm	
653	5000174510	1	pc	Isolator Der Tür Aislador de puerta	Insulator-door Isolant de porte		
780	5000176346	4	pc	Niet Remache	Rivet Rivet	0,16 x 0,42in	
869	5000158897	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
963	5000158899	4	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	

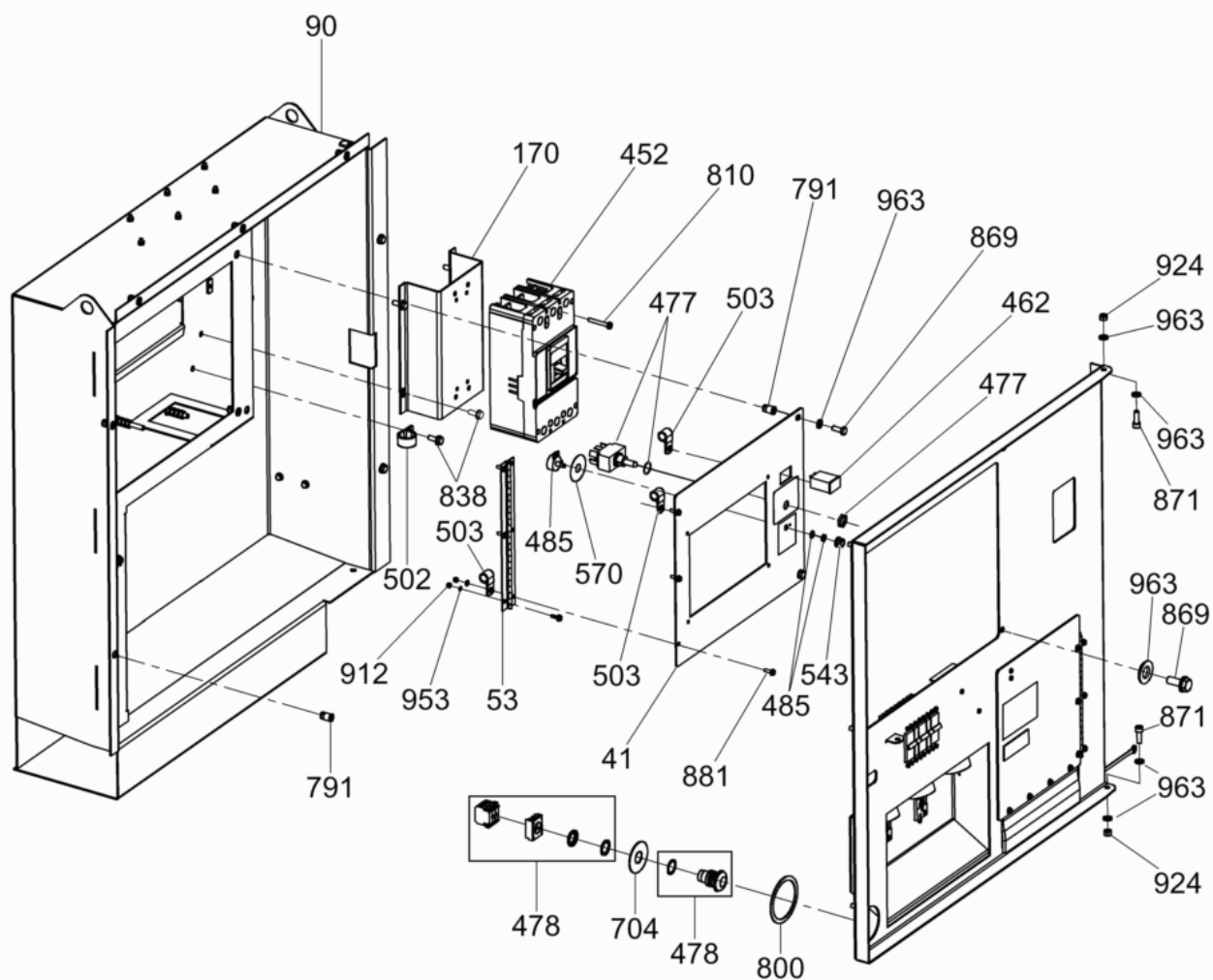




wc_ex0620312100_16

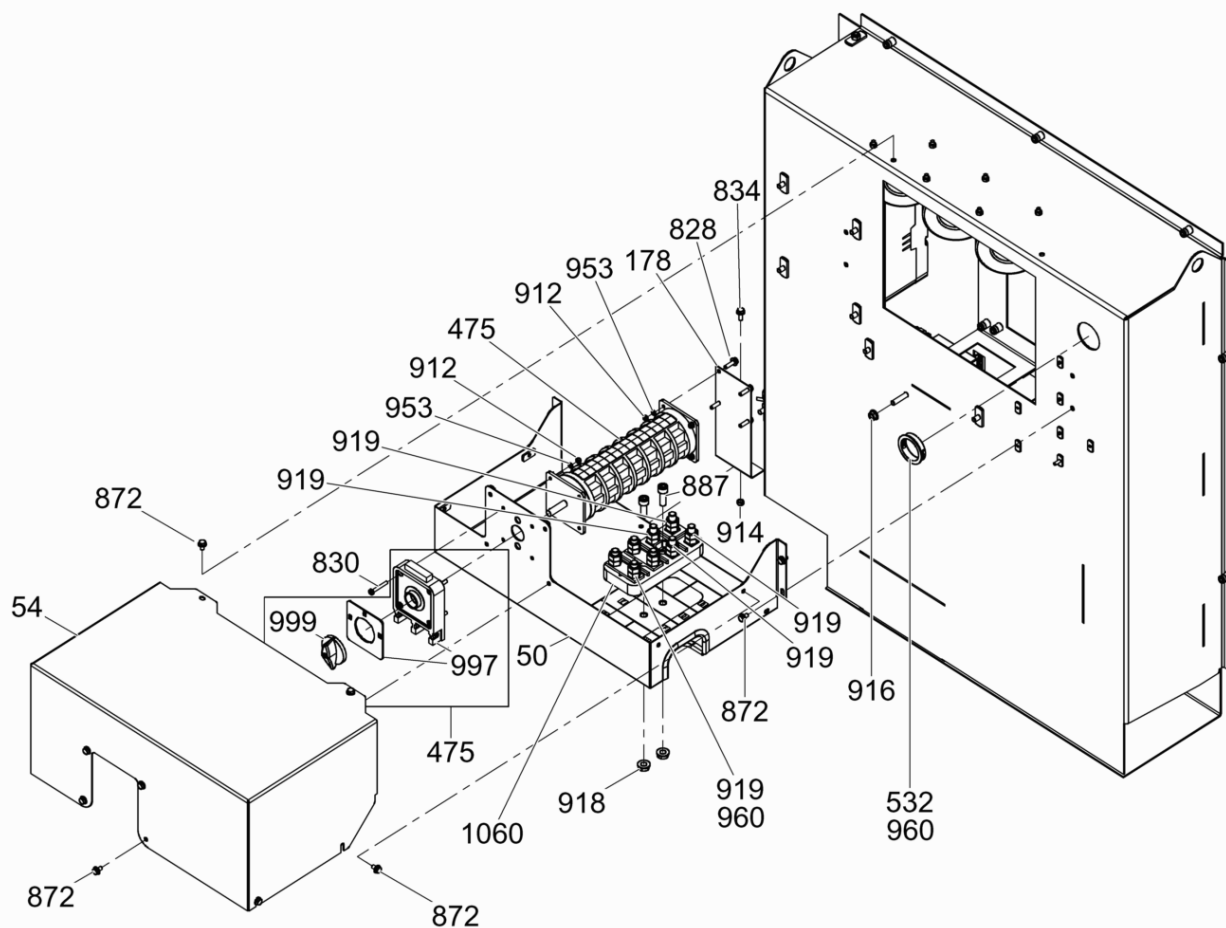
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
30	5000173738	1	pc	Tür-Rechts Vorne Puerta derecha y delantera	Right front door Porte droite et d'avant		
407	5000164973	2	pc	Scharnier Bisagra	Hinge Charnière		
410	5000158862	2	pc	Türverriegelung Aldaba de puerta	Door latch Loquet de porte		
555	5000153022	1	pc	Türstütze Apoyo de puerta	Door prop Appui de porte		
608	5000178949	1	pc	Türdichtung Empaque de puerta	Door seal Joint de porte	3322mm	
653	5000174510	1	pc	Isolator Der Tür Aislador de puerta	Insulator-door Isolant de porte		
780	5000176346	8	pc	Niet Remache	Rivet Rivet	0,16 x 0,42in	
869	5000158897	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
963	5000158899	4	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	





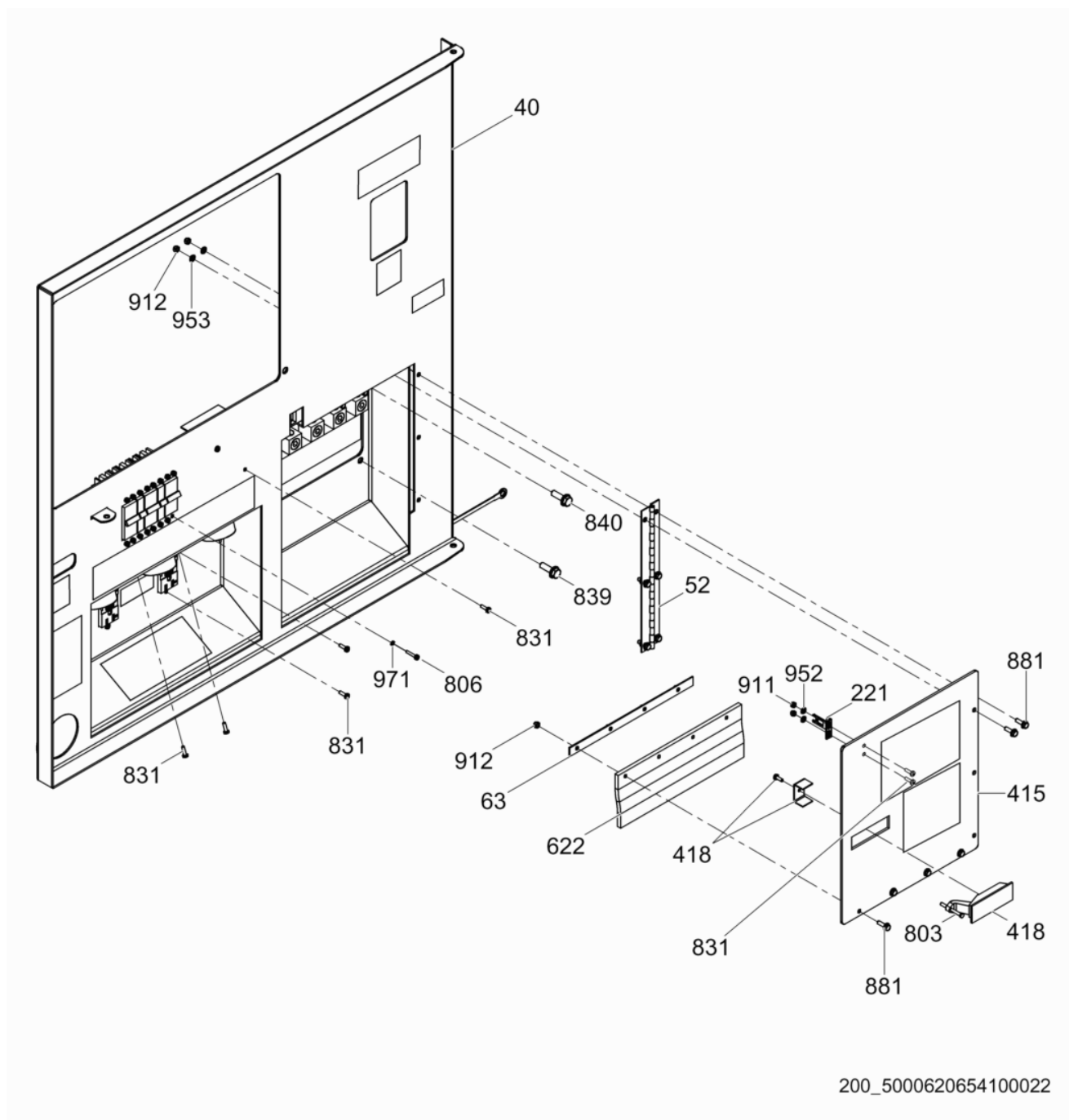
wc_ex0620649100_18

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
53	5000174572	1	pc	Türscharnier Bisagra de puerta	Door hinge Charnière de porte		
90	5000173699	1	pc	Schaltkasten Caja de control	Control box Boîtier des commandes		
170	5000173707	1	pc	Konsole Soporte	Bracket Support		
452	5000173759	1	pc	Unterbrecher Interruptor de circuito	Circuit breaker Coupe-circuit	350A	
462	5000174668	1	pc	Stundenzähler Horometro	Hour meter Compteur horaire		
477	5000176123	1	pc	Kipphebelschalter Interruptor de volquete	Toggle switch Interrupteur de bascule		
478	5000165439	1	pc	Druckknopfschalter Interruptor de botón	Push button switch Interrupteur à poussoir		
485	5000179966	1	pc	Kabelbaum Conjunto de cables	Wiring harness Harnais de câbles électriques		
502	5000183449	1	pc	Rohrschelle Abrazadera para mangueras	Tube clamp Agrafe pour tuyaux souples	1,00in	
503	5000153746	3	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe		
543	5000183016	1	pc	Griff Empuñadura	Knob Poignée		
570	5000153523	1	pc	Schutz Protector	Guard Protection		
704	5000155460	1	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		
791	5000085454	12	pc	Einsatz Inserto	Insert Insertion	M8	
800	5000171541	1	pc	Dichtung Empaque	Seal Joint		
810	5000155779	4	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado	Pan head screw Vis ber	M6 x 45	
838	5000028404	5	pc	Sechskantflanschschaube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 20 25Nm/18ft.lbs	
869	5000158897	7	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 20	
871	5000051543	2	pc	Zylinderschraube Tornillo cilíndrico	Socket head cap screw Vis à tête cylindrique	M8 x 25 41Nm/30ft.lbs	
881	5000159811	6	pc	Sechskantflanschschaube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M5 x 16 6Nm/4ft.lbs	
912	5000010369	6	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
924	5000010367	2	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M8	DIN985
953	5000010625	6	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
963	5000158899	11	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	



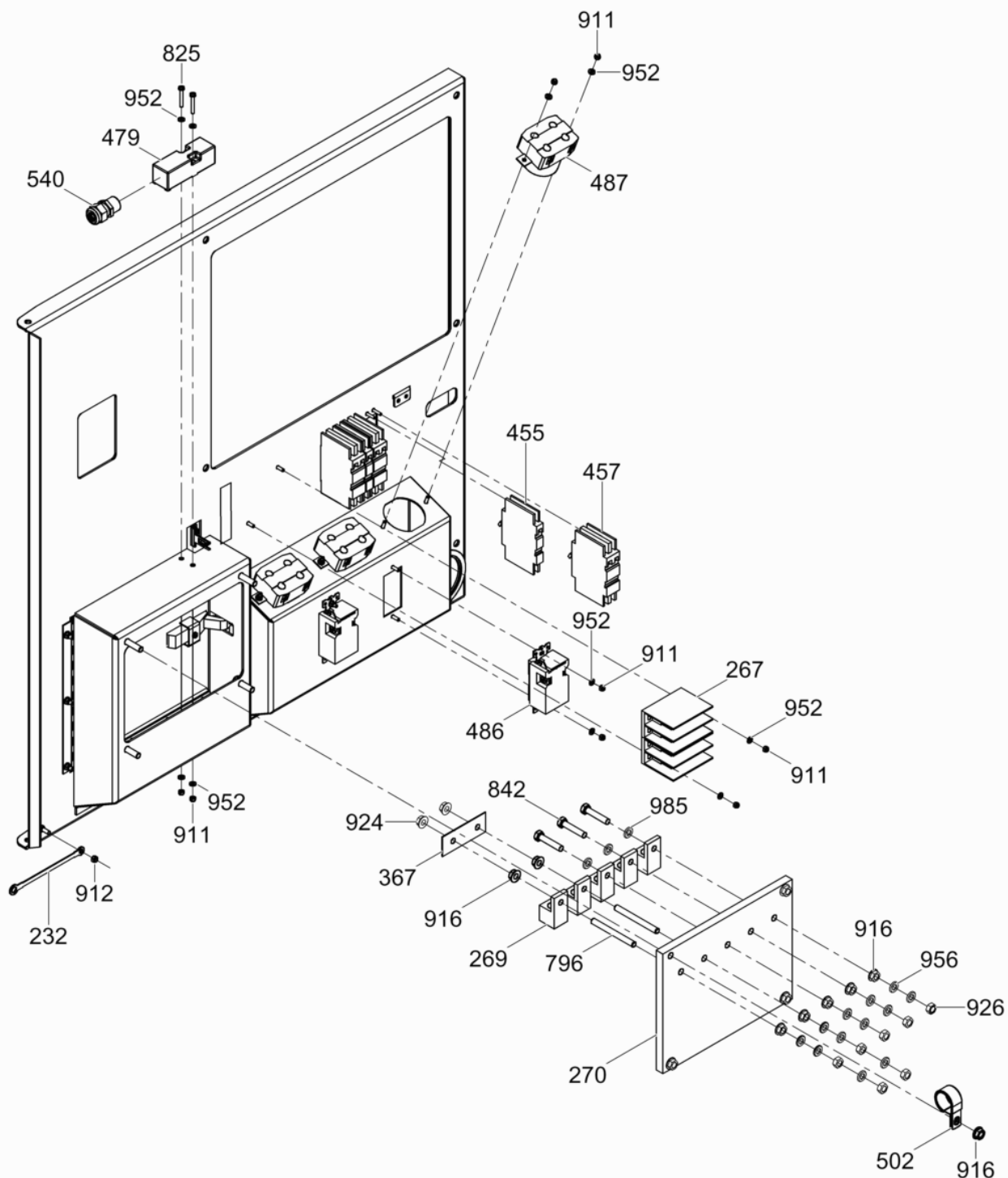
200_5000620649103020

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
50	5000173710	1	pc	Unteres Panel Panel inferior	Lower panel Panneau inférieur		
54	5000173709	1	pc	Panel Oben Panel superior	Top panel Tableau supérieur		
178	5000173711	1	pc	Konsole Soporte	Bracket Support		
475	5000153060	1	pc	Schalter Interruptor	Switch Interrupteur	200A	
532	5000153092	1	pc	Abstandshülse Espaciador	Bushing spacer Entretoise	1-5/8in ID	
828	5000154516	4	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado	Pan head screw Vis ber	M5 x 16	
830	5000154518	4	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado	Pan head screw Vis ber	M5 x 35	
834	5000029116	1	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M6 x 1 x 20 10Nm/7ft.lbs	
872	5000073164	14	pc	Sechskantflanschschrabe Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M6 x 10 10Nm/7ft.lbs	
887	5000011534	2	pc	Zylinderschraube Tornillo cilíndrico	Cheese head screw Vis à tête cylindrique	M10 x 30 49Nm/36ft.lbs	ISO4762
912	5000010369	8	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
914	5000029117	1	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Lock nut Contre-écrou	M6	
916	5000030066	1	pc	Sechskantmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M8	
918	5000089316	2	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Lock nut Contre-écrou	M10	
919	5000010884	16	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M12	DIN934
953	5000158899	8	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	
960	5200000343	12	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle		
997	5200002175	1	pc	Satz, Platte Und Verriegelung(Mit- Telgross) Juego de placa y aldaba (mediano)	Face plate kit, ml Jeu de plaque et loquet (moyen)		
999	5000175231	1	pc	Handgriff Manija	Handle Poignée		
1060	5200000841	1	pc	Anschlussblock Bloque terminal	Terminal block assembly Borne serre-fils		



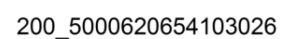
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
40	5000173703	1	pc	Schaltkastentür Puerta de la caja de control	Control door Porte du boîtier de commande		
52	5000171475	1	pc	Scharnier Bisagra	Hinge Charnière		
63	5000160589	1	pc	Lagerplatte Placa de retención	Retaining plate Plaque d'arrêt		
221	5000153080	1	pc	Schlüssel Für Aussperrungsschal- Ter Llave para interruptor de cierre eléctrico	Lockout switch key Clé pour interrupteur de contr		
415	5000173706	1	pc	Anschluss-Anlagentür Conjunto puerta de conexiones	Lug box door Porte de cosses terminales		
418	5000158784	2	pc	Verriegelung Aldaba	Latch Loquet		
622	5000159152	1	pc	Schutz Protector	Guard Protection		
803	5000160599	1	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis		
806	5000154513	16	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	6-32 x .750	
831	5000110405	14	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M4 x 14	
839	5000155213	2	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 25 25Nm/18ft.lbs	
840	5000085957	2	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 30 25Nm/18ft.lbs	
881	5000159811	6	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M5 x 16 6Nm/4ft.lbs	
911	5000010370	2	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
912	5000010369	6	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
952	5000010628	2	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
953	5000010625	6	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
971	5000154532	16	pc	Federring Arandela elástica	Lock washer Rondelle de ressort	M3,5	





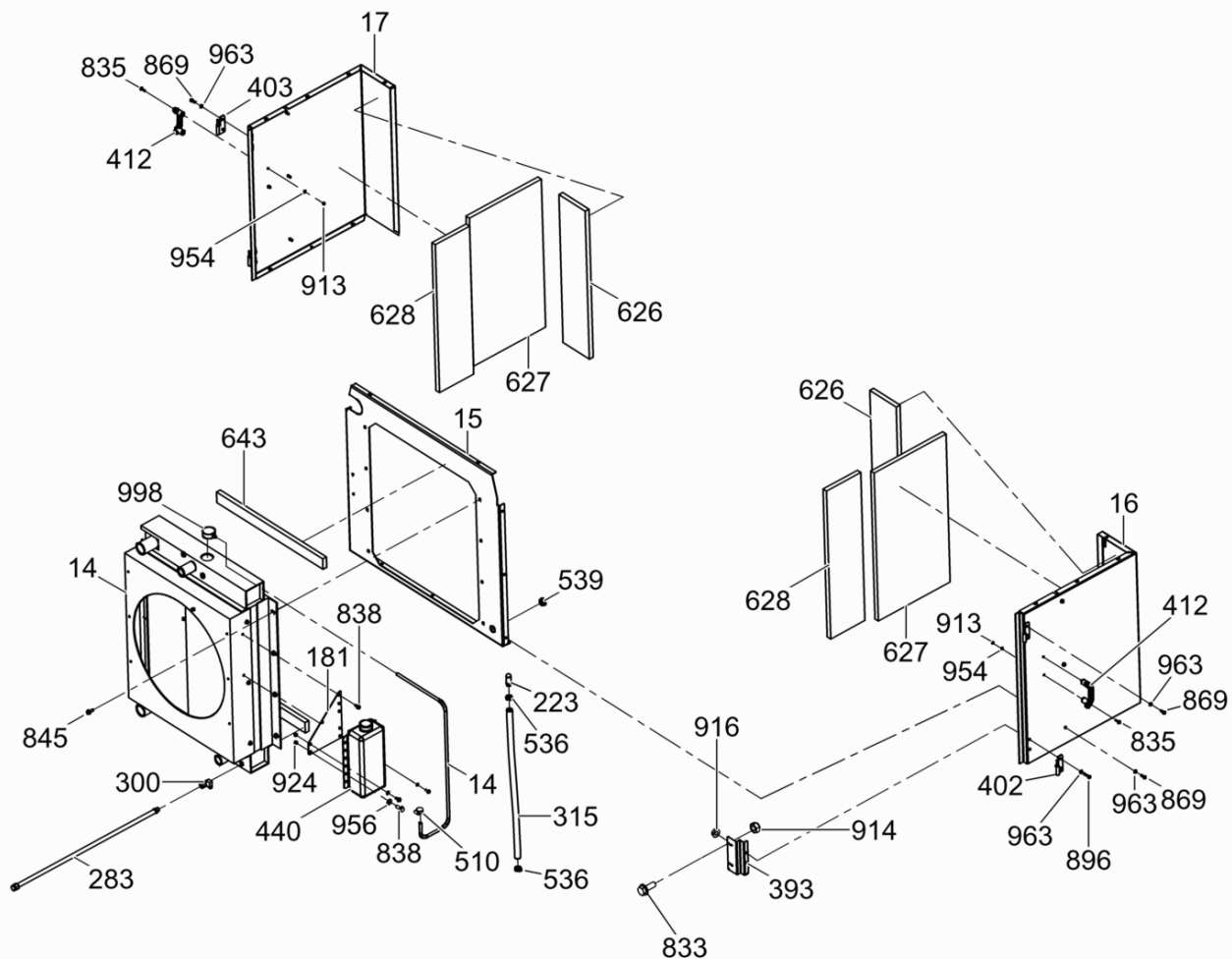
200_5000620654102024

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
232	5000160587	1	pc	Erdungsdraht Alambre a tierra	Ground wire Fil de masse		
267	5000160091	2	pc	Anschlussblock Bloque terminal	Terminal block Borne serre-fils		
269	5200000991	5	pc	Anschluss Terminal de conexión	Terminal lug Cosse terminale		
270	5200000974	1	pc	Platte Placa	Plate Plaque		
367	5000158074	1	pc	Anschlußteil Conector	Connector Connecteur		
455	5000153263	2	pc	Unterbrecher Interruptor de circuito	Circuit breaker Coupe-circuit	20A	
457	5000153265	3	pc	Unterbrecher Interruptor de circuito	Circuit breaker Coupe-circuit	50A	
479	5000153079	1	pc	Aussperrungsschalter Interruptor de cierre eléctrico	Lockout switch Interrupteur de contre-grève		
486	5000089849	2	pc	Satz-GFI Steckdose Juego de tomacorriente gfi	Gfi receptacle kit Jeu de prise de courant gfi		
487	5000153277	3	pc	Steckdose Tomacorriente	Receptacle Prise de courant	50A	
502	5000183449	1	pc	Rohrschelle Abrazadera para mangueras	Tube clamp Agrafe pour tuyaux souples	1,00in	
540	5000153269	1	pc	Zugentlastung Alivio de esfuerzos	Strain relief Effort à la décharge	1/2in NPT	
796	5000171214	2	pc	Gewindebolzen Perno prisionero	Stud Goujon	M8 x 80	
825	5000154514	2	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado	Pan head screw Vis ber	M4 x 35	
842	5000011450	3	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale	M8 x 60 25Nm/18ft.lbs	DIN933
911	5000010370	12	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
912	5000010369	1	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
916	5000030066	13	pc	Sechskantmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M8	
924	5000010367	2	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M8	DIN985
926	5000010882	7	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
952	5000010628	14	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
956	5000010622	24	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
985	5000160298	3	pc	Scheibe Arandela elástica	Flat washer Rondelle de ressort	B8.4	



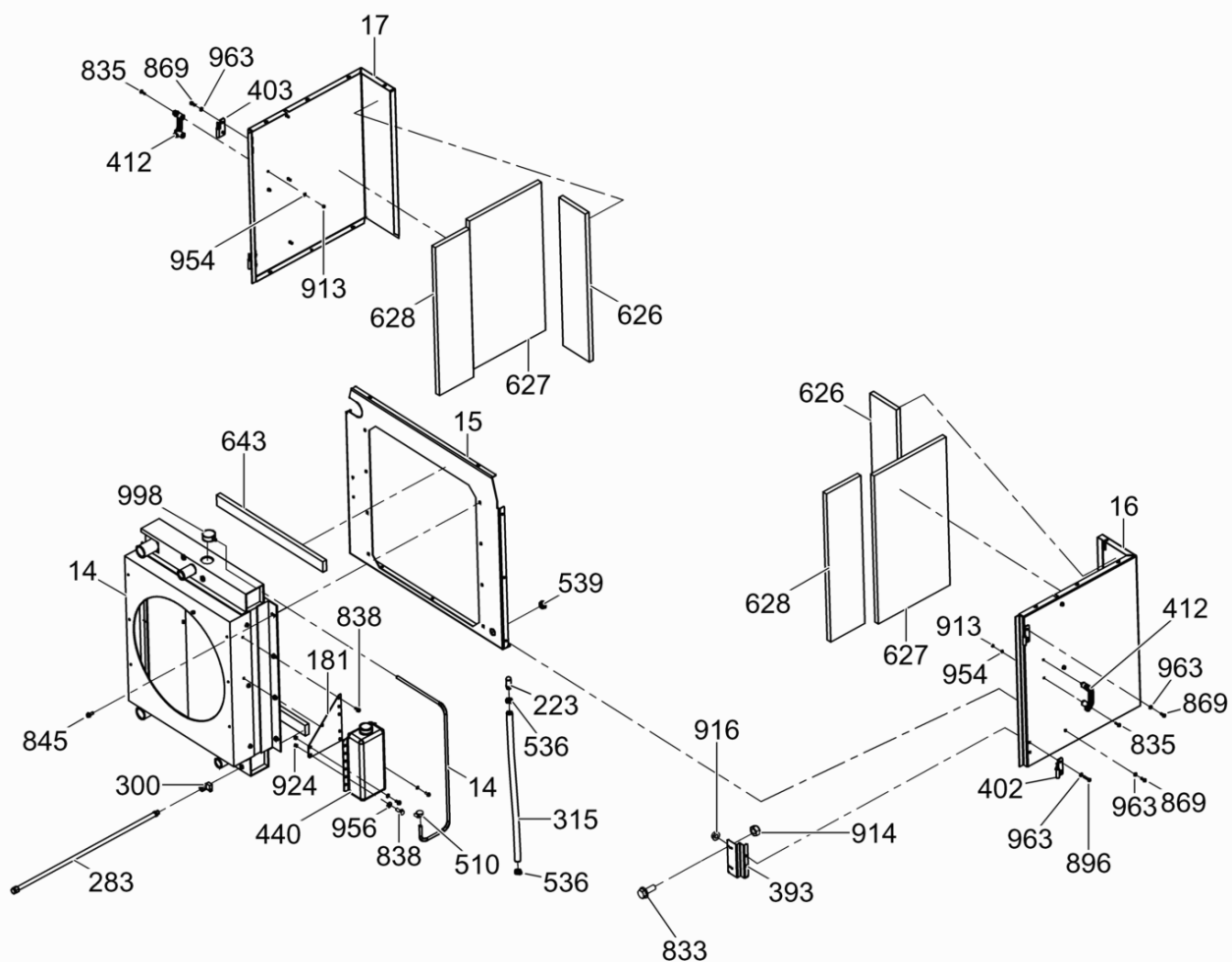
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
19	5000164957	1	pc	Relais Mit Diode Relai con diodo	Relay w/diode Relais avec rectificateur	70A, 12V	
24	5000176735	1	pc	Sicherung, 10A Fusible, 10a	Fuse, 10a Fusible, 10a		
250	5000158843	3	pc	Anschlußklemme Terminal de conexión	Terminal Borne d'attache		
265	5000158844	1	pc	Anschlussblock Bloque terminal	Terminal block Borne serre-fils		
265	5000158844	12	pc	Anschlussblock Bloque terminal	Terminal block Borne serre-fils		
265	5200000319	12	pc	Gegenmutter Contratuerca	Jam nut Contre-écrou		
266	5000159130	1	pc	Anschlussblock Bloque terminal	Terminal block Borne serre-fils		
341	5000174632	1	pc	DC-Kabelbaum Conjunto de cables c.d.	Dc wiring harness Harnais de câbles électriques		
470	5000171131	3	pc	Transformator Transformador	Transformer Transformateur	5A	
490	5000153226	1	pc	Relais Relai	Relay Relais	65A-12V	
503	5000153746	1	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe		
796	5000171214	2	pc	Gewindebolzen Perno prisionero	Stud Goujon	M8 x 80	
799	5000110951	2	pc	Schraube Tornilloatado	Screw Vis	M4 x 20	
827	5000154517	3	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achataado	Pan head screw Vis ber	M5 x 20	
834	5000029116	6	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M6 x 1 x 20 10Nm/7ft.lbs	
872	5000073164	2	pc	Sechskantflanschschrabe Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M6 x 10 10Nm/7ft.lbs	
911	5000010370	2	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
914	5000029117	8	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Lock nut Contre-écrou	M6	
916	5000030066	2	pc	Sechskantmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M8	
919	5000010884	4	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M12	DIN934
926	5000010882	6	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
952	5000010628	2	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
953	5000010625	3	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
1060	5200000841	1	pc	Anschlussblock Bloque terminal	Terminal block assembly Borne serre-fils		





200_5000620649102028

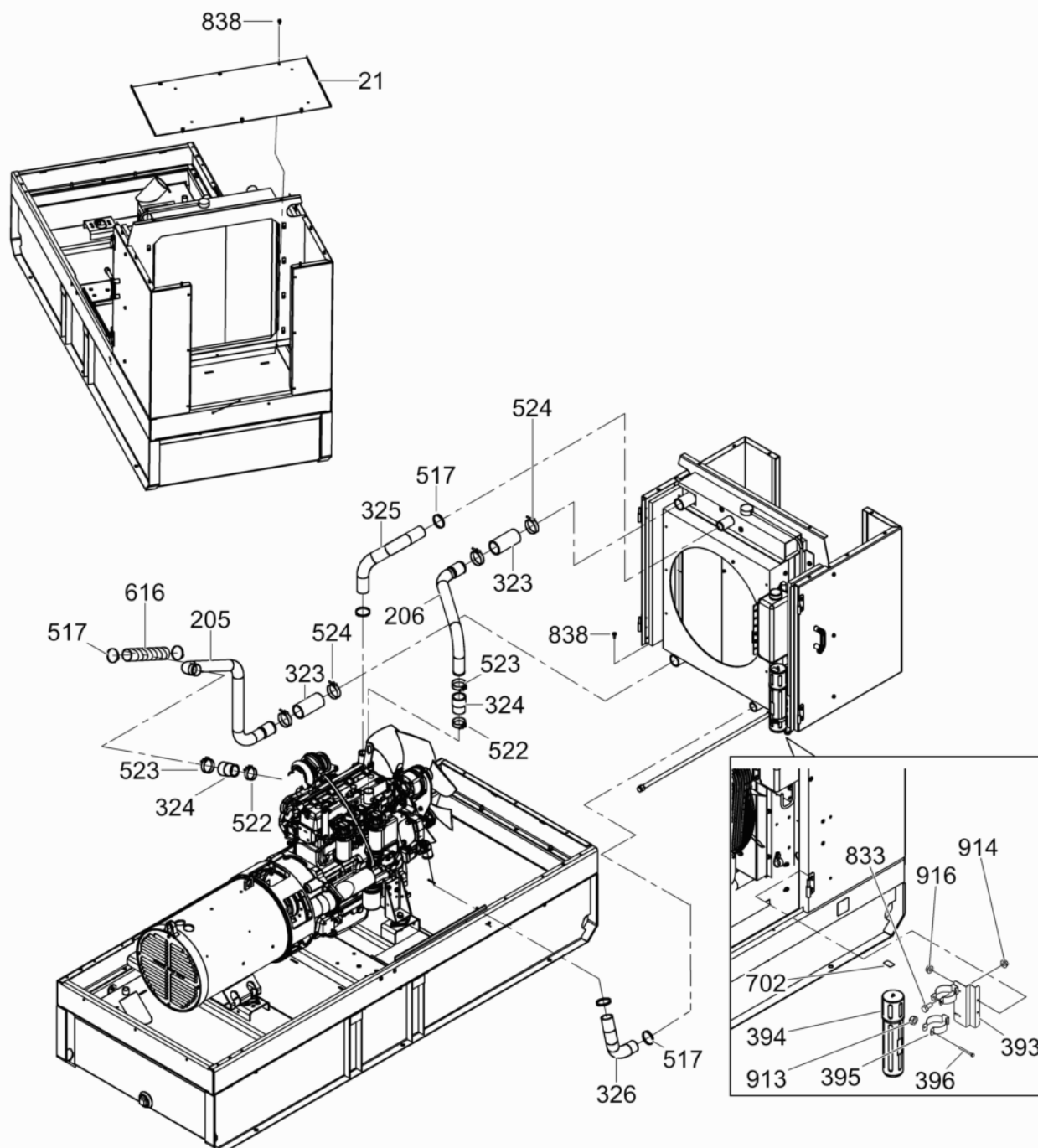
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
14	5000173755	2	pc	Kühler Radiador	Radiator Radiateur		
15	5000173762	1	pc	Rahmenpanel Panel de chasis	Bulkhead panel Tableau de châssis		
16	5000173720	1	pc	Panel-Rechts Vorne Panel derecha y delantera	Right front panel Tableau droite et d'avant		
17	5000173718	1	pc	Panel-Links Vorne Panel delantero izquierdo	Left front panel Tableau avant gauche		
181	5000155239	1	pc	Konsole Soporte	Bracket Support		
223	5000171485	1	pc	Entlüftungsöffnung Orificio de ventilación	Vent Orifice	1/2 NPT	
283	5000176217	1	pc	Abflussschlauch Kpl. Manguera de salida compl.	Drain hose cpl. Tuyau d'écoulement compl.		
300	5000154305	1	pc	Kugelhahn Válvula de bola	Ball valve Robinet à boisseau sphérique		
315	5000173688	1	pc	Kraftstoffleitung Manguera de combustible	Fuel hose Tuyau de carburant	3/4in x 980mm	
393	5000173374	1	pc	Konsole Soporte	Bracket Support		
402	5000164972	2	pc	Abstandstift Pasador distanciadora	Hinge pin Goupille d'écartement		
403	5000164970	2	pc	Abstandstift Pasador distanciadora	Hinge pin Goupille d'écartement		
412	5000117815	2	pc	Handgriff Manija	Handle Poignée		
440	5000155241	1	pc	Überlaufflasche Botella de rebose	Overflow bottle Bouteille de trop-plein	6qt	
510	5000028707	1	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe	0,21-0,63	
536	5000180084	2	pc	Schneckengewinde-Schelle Abrazadera de transmisión portornillo sin fin	Worm drive clamp Collier de serrage à vis sans	9/16 x 1-1/16in	
539	5000160287	1	pc	Plastikstopfen Tapón plástico	Plastic plug Bouchon plastique	1-3/8in	
626	5000174495	2	pc	Isolator Des Auspuffkastens (Seit- Lich, Vorne) Aislador de caja de escape (lateral, delantero)	Insulator-exhaust comp., sidefront Isolant de boîte d'échappement		
627	5000174496	2	pc	Isolator Des Auspuffkastens (Seit- Lich) Aislador de caja de escape (lateral)	Insulator-exhaust comp., side Isolant de boîte d'échappement		
628	5000174497	2	pc	Isolator Aislador	Insulator Isolant		
643	5000174505	2	pc	Kühlerdichtungsisolator Aislador de junta del radiador	Insulator-radiator seal Isolant de joint de radiateur		
833	5000028949	2	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M6 x 16 9Nm/7ft.lbs	
835	5000154519	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M6 x 25	
838	5000028404	4	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 20 25Nm/18ft.lbs	
845	5000116164	1	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M10 x 25 44Nm/32ft.lbs	
869	5000158897	12	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	



200_5000620649102028

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
896	5000173783	2	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 35 22Nm/16ft.lbs	
913	5000010368	4	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M6	DIN985
914	5000029117	2	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Lock nut Contre-écrou	M6	
916	5000030066	2	pc	Sechskantmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M8 44Nm/32ft.lbs	
924	5000010367	2	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M8	DIN985
954	5000010624	4	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
956	5000010622	3	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
963	5000158899	14	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	
998	5000183885	1	pc	Kühlerverschlußdeckel Tapa del radiador	Radiator cap Couvercle du radiateur		

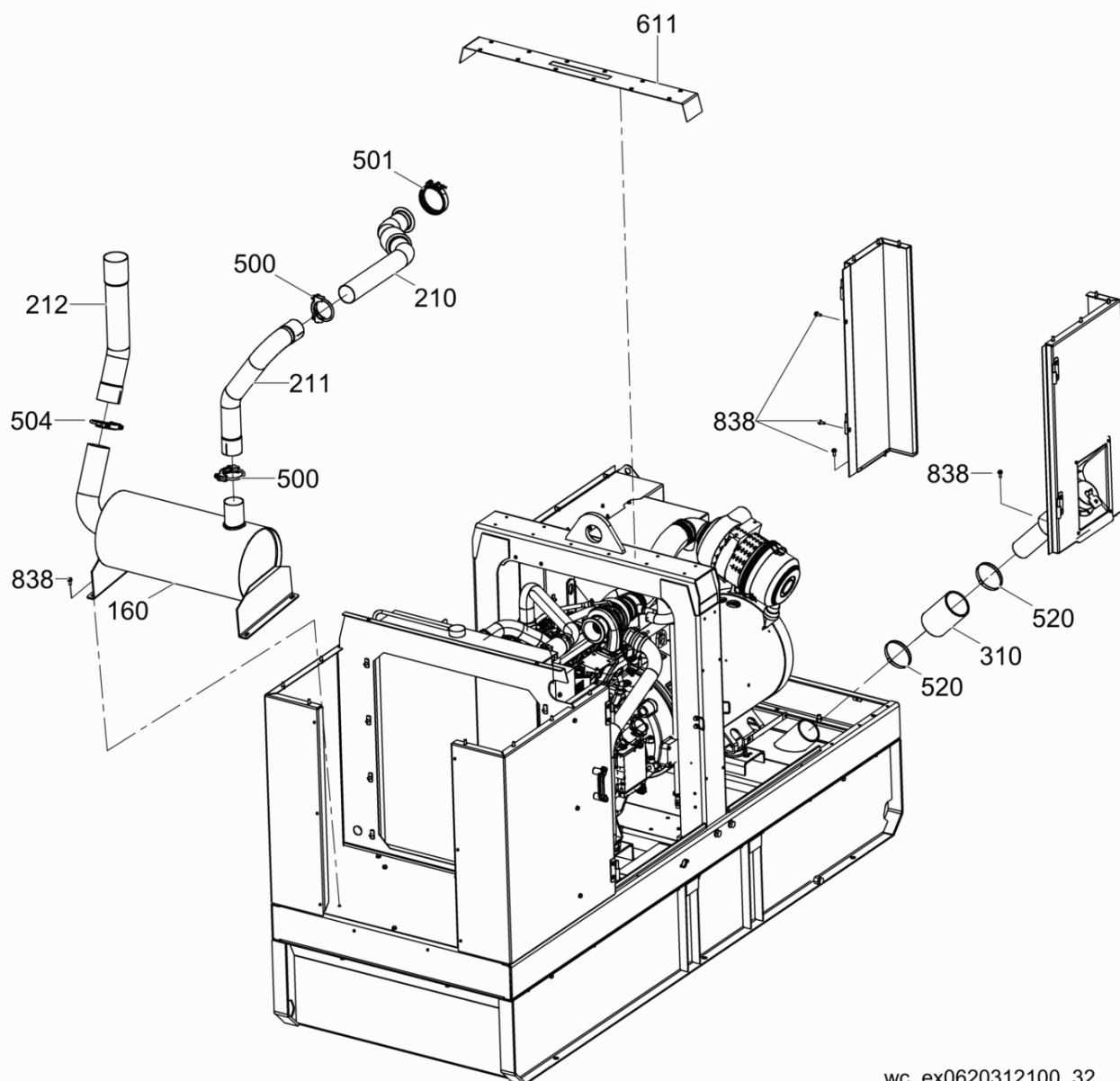




200_5000620649102030



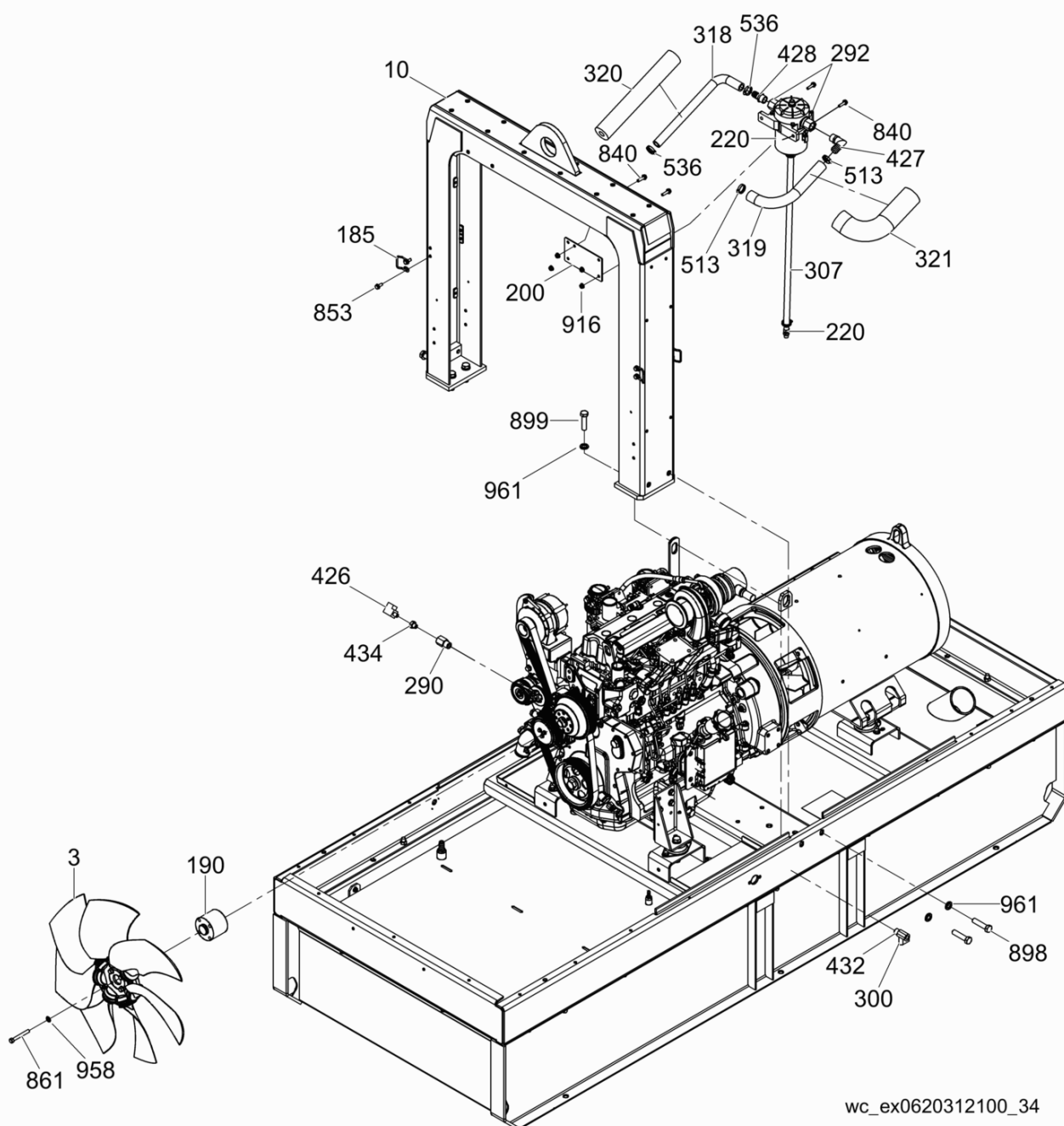
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
21	5000173722	1	pc	Spritzpanel Panel de salpicadura	Splash panel Tableau anti-projections		
205	5000170690	1	pc	Rohr Tubo	Pipe Conduit		
206	5000170696	1	pc	Rohr Tubo	Pipe Conduit		
323	5000156299	2	pc	Schlauch Manguera	Hose Tuyau		
324	5000156300	2	pc	Schlauch Manguera	Hose Tuyau		
325	5000156241	1	pc	Oberkühlwasserschlauch Manguera superior del radiador	Radiator top hose Tuyau supérieur du radiateur		
326	5000170698	1	pc	Kühlerschlauch Manguera del radiador	Radiator hose Tuyau du radiateur	2,0 ID x 17in	
393	5000173374	1	pc	Konsole Soporte	Bracket Support		
394	5200000929	1	pc	Handbuchhalter Soporte manual	Manual holder Support de manuel		
395	5200000960	2	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe	2-7/8in	
396	5200000928	2	pc	Schraube Tornillo	Hex head screw Vis	M6 X 60	
517	5000154344	6	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe		
522	5000028698	2	pc	Schelle Mit T-Bolzen Abrazadera con perno forma t	T-bolt clamp Agrafe avec boulon t	2-3/8in	
523	5000156290	2	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe	2-5/8in	
524	5000174640	2	pc	Schelle Mit T-Bolzen Abrazadera con perno forma t	T-bolt clamp Agrafe avec boulon t	2-3/4in	
616	5000179810	1	pc	Isolator Aislador	Insulator Isolant		
702	5000176179	1	pc	Aufkleberblatt Hoja de calcomanias	Label sheet Feuille d'autocollants		
833	5000028949	2	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M6 x 16 10Nm/7ft.lbs	
838	5000028404	12	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
913	5000010368	2	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M6	DIN985
914	5000029117	2	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Lock nut Contre-écrou	M6	
916	5000030066	2	pc	Sechskantmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M8	
963	5000158899	8	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	



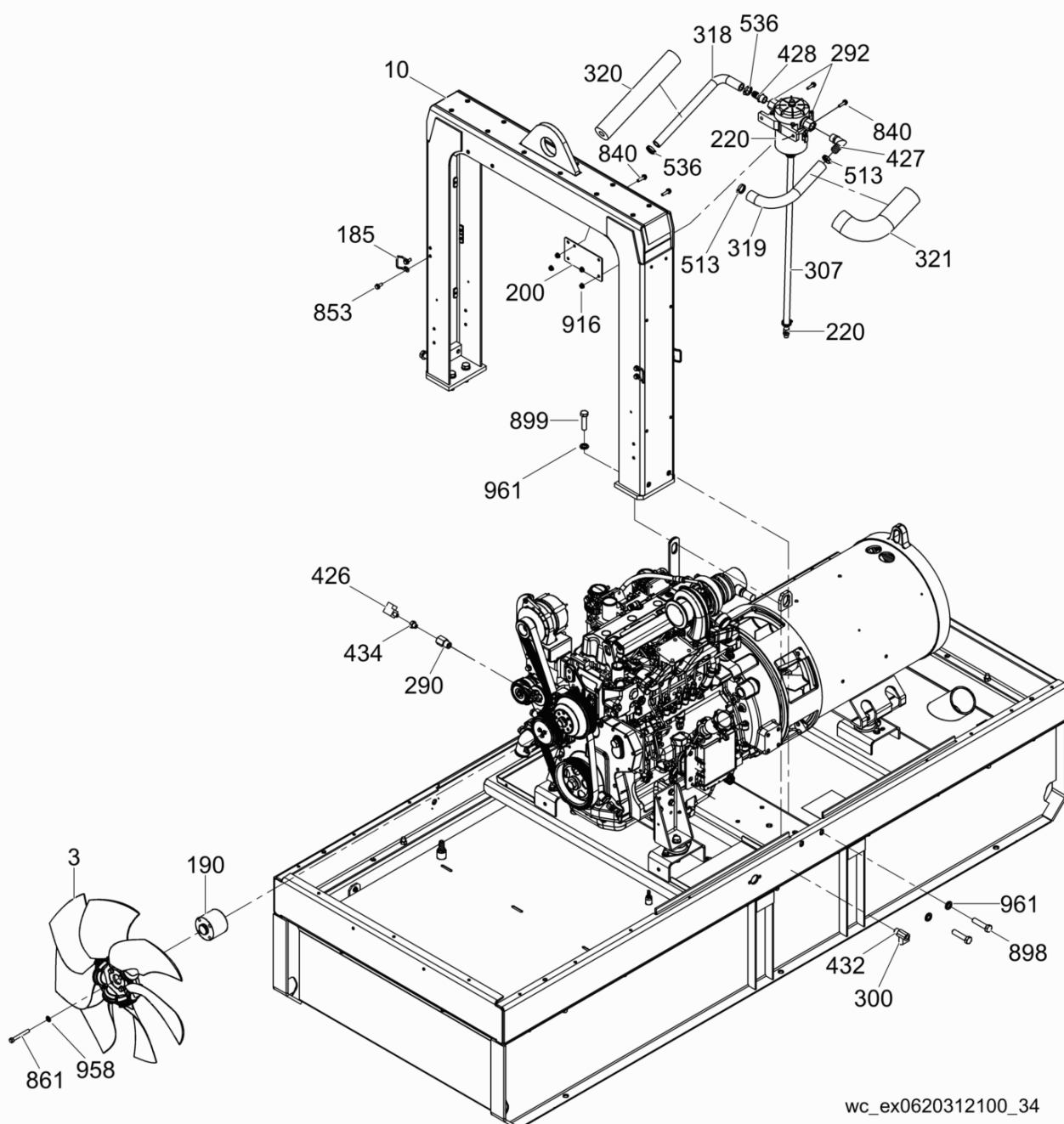
wc_ex0620312100_32

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
160	5000173714	1	pc	Auspufftopf Kpl. Silenciador compl.	Muffler cpl. Pot d'échappement compl.		
210	5000173715	1	pc	Auspuffrohr Tubo de escape	Exhaust pipe Tuyau d'échappement		
211	5000173716	1	pc	Auspuffrohr Tubo de escape	Exhaust pipe Tuyau d'échappement		
212	5000173717	1	pc	Auspuffrohr Tubo de escape	Exhaust pipe Tuyau d'échappement		
310	5000171496	1	pc	Kraftstoffschlauch Manguera de combustible	Fuel fill hose Tuyau de carburant	4,00in ID	
500	5000155303	2	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe	3in	
501	5000154385	1	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe	4in	
504	5000174533	1	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe		
520	5000154346	1	pc	Schneckenwinde-Schelle Abrazadera de transmisión portornillo sin fin	Worm drive clamp Collier de serrage à vis sans	4,06-5,0in	
611	5000173754	1	pc	Dachdichtung Junta del techo	Roof gasket Joint du toit		
838	5000028404	11	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	





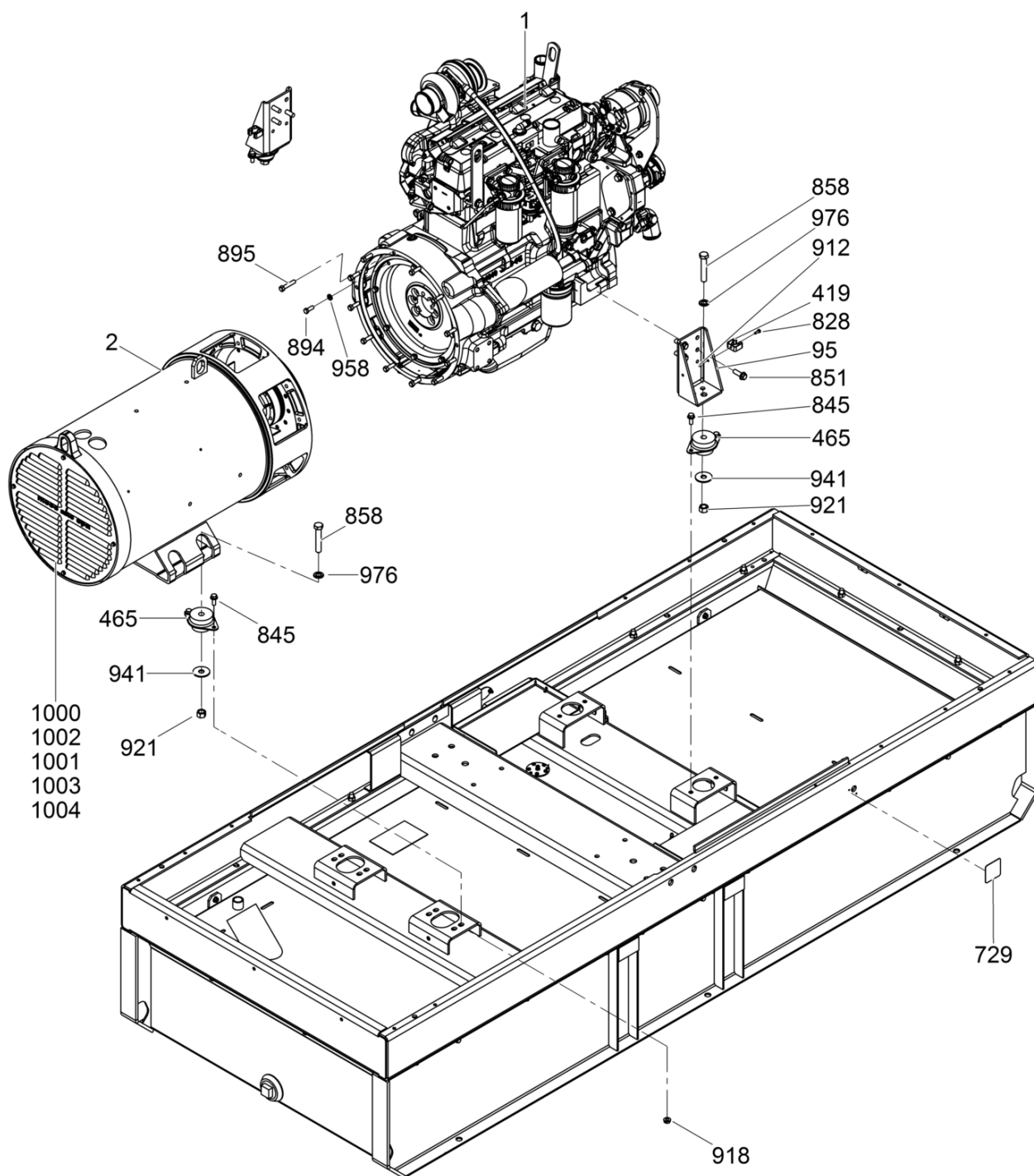
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
3	5000174555	1	pc	Gebläserad Ventilador	Fan Ventilateur		
10	5000173748	1	pc	Rahmen Chasis	Frame Châssis		
185	5000158982	4	pc	Verriegelungskabel Cable de resorte	Latch wire Câble de verrouillage		
190	5000153307	1	pc	Abstandsstück Espaciador	Spacer Entretoise		
200	5000153350	1	pc	Konsole Soporte	Bracket Support		
220	5000153308	1	pc	Ölfilter Filtro de aceite	Oil filter Filtre d'huile		
290	5000153962	1	pc	Verschraubung Unión	Fitting Raccord	M22 x 1/2	
300	5000154305	1	pc	Kugelhahn Válvula de bola	Ball valve Robinet à boisseau sphérique		
307	5000179344	1	pc	Abflussschlauch Manguera de salida	Drain hose Tuyau d'écoulement	1100mm	
318	5000180556	1	pc	Ölschlauch Manguera de aceite	Oil hose Tuyau d'huile		
319	5000180144	1	pc	Ölabflussschlauch Manguera de drenaje de aceite	Oil drain hose Flexible de vidange d'huile	1,00 x 320mm	
320	5000179218	1	pc	Schäumen Sie Rohr Espume tubo	Foam tube Ecumer le tube	7/8in ID x 450mm	
321	5000180145	1	pc	Schäumen Sie Rohr Espume tubo	Foam tube Ecumer le tube	1-3/8in x 270mm	
426	5000154039	1	pc	Verschraubung Unión	Fitting Raccord	1/4 x 90	
427	5000154299	1	pc	Verschraubung Unión	Fitting Raccord	1in	
428	5000179222	1	pc	Verschraubung Mit Widerhaken Unión dentada	Barbed fitting Raccord à picot	1 x 3/4in MNPT	
432	5000154304	1	pc	Verschraubung Unión	Fitting Raccord	M18 x 1/2in NPT	
434	5000154038	1	pc	Reduzierstück Unión reductora	Reducing fitting Raccord réducteur	1/2 x 1/4	
513	5000028314	1	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe	0,81 x 1,25in	
513	5000028314	2	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe	0,81 x 1,25in	
536	5000180084	2	pc	Schneckenwinde-Schelle Abrazadera de transmisión portornillo sin fin	Worm drive clamp Collier de serrage à vis sans	9/16 x 1-1/16in	
840	5000085957	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 30 25Nm/18ft.lbs	
853	5000157021	8	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 14 22Nm/16ft.lbs	
861	5000156270	4	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M10 x 100 62Nm/46ft.lbs	
898	5000011378	4	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale	M16 x 70 191Nm/141ft.lbs	DIN931
899	5000011517	4	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale	M16 x 60 191Nm/141ft.lbs	DIN933
916	5000030066	4	pc	Sechskantmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M8	
958	5000154530	4	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle	M10	



G120**Motor/Generator
Generator/engine
Motor/generador
Moteur/générateur**

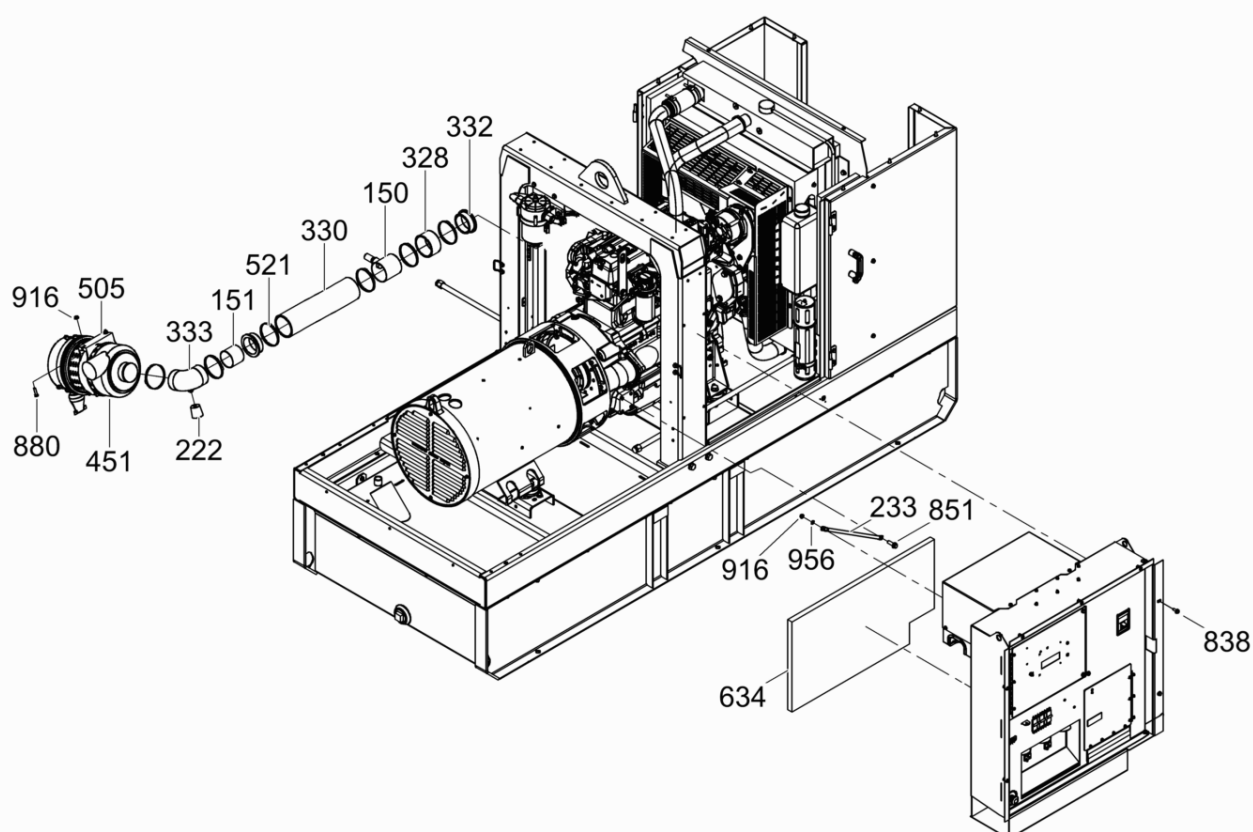
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
961	5000010618	8	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle	16	ISO7090

**WACKER
NEUSON**



wc_ex0620312100_36

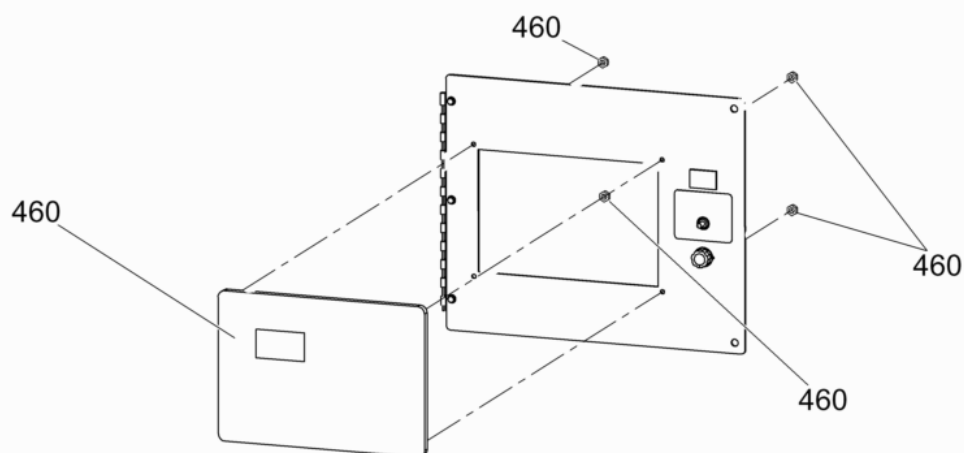
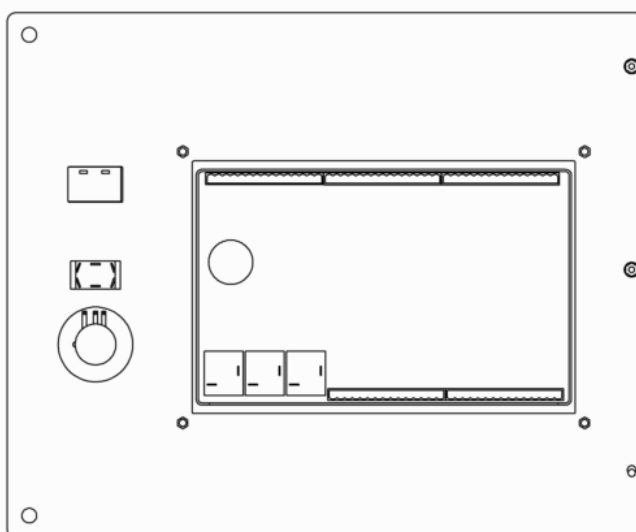
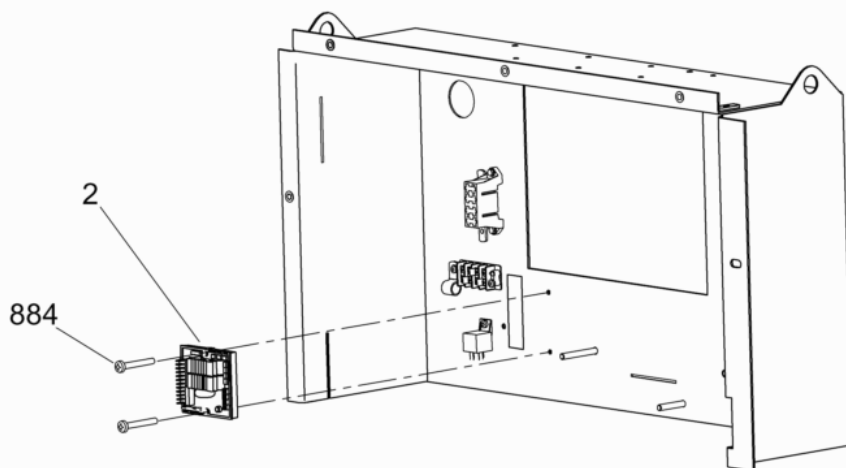
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000174570	1	pc	Deere-Motor Motor deere	Engine-deere Moteur deere	158hp	
2	5000180139	1	pc	Generator Kpl. Conjunto generador	Generator cpl. Générateur compl.		
95	5000171109	2	pc	Motorträger Soporte de motor	Engine mount Support pour moteur		
419	5000153747	2	pc	Befestigung Clip	Clip Clip		
465	5000153065	4	pc	Gummipuffer Amortiguador de goma	Shockmount-rubber Silentbloc en caoutchouc		
729	5000173396	1	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		
828	5000154516	2	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achataado	Pan head screw Vis ber	M5 x 16	
845	5000116164	8	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M10 x 25 44Nm/32ft.lbs	
851	5000155248	6	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M12 x 25 111Nm/82ft.lbs	
858	5000011382	4	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale	M16 x 90 191Nm/141ft.lbs	DIN931
894	5000025573	8	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	3/8-16 x 1in 44Nm/32ft.lbs	
895	5000171561	12	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M10 x 50 62Nm/46ft.lbs	
912	5000010369	2	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal		
918	5000089316	4	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Lock nut Contre-écrou	M10	
921	5000155244	4	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M16	
941	5000153067	4	pc	Begrenzerscheibe Arandela limitadora	Snubber washer Rondelle de butée		
958	5000154530	8	pc	Scheibe Arandela	Washer Rondelle	M10	
976	5000153532	4	pc	Federring Federring	Lock washer Rondelle de ressort	M16	
1000	5200005593	1	pc	Stator Estator	Stator Stator		
1001	5200005592	1	pc	Lager Rodamiento	Bearing Roulement		
1002	5000164609	1	pc	Diode Kpl. Diodo compl.	Diode cpl. Rectificateur compl.		
1003	5100028628	1	pc	Stator Kpl. Estator cpl.	Main stator cpl. Stator cpl.		
1004	5100027221	1	pc	Rotor Rotor	Rotor assembly Rotor		



wc_ex0620312100_38

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
150	5000153511	1	pc	Verschraubung Unión	Tap sleeve fitting Raccord	3,50	
151	5000174522	1	pc	Rohr Tubo	Pipe Conduit	3 in	
222	5000171562	1	pc	Anzeiger Indicador	Gauge Indicateur		
233	5000174543	1	pc	Erdungsband Correa a tierra	Ground strap Ruban de masse	1/2in	
328	5000155296	1	pc	Luftfilterschlauch Manguera de filtro del aire	Air filter hose Tuyau du filtre à air	3.5in	
330	5000179230	1	pc	Druckluftschlauch Manguera de aire	Air hose Tuyau à air	3-1/2in ID x 550mm	
332	5000153466	2	pc	Einsatz Inserto	Insert Insertion	3.5 OD x 3in ID	
333	5000174521	1	pc	Krümmen Codo	Elbow Coude		
451	5000173697	1	pc	Luftfilter Kpl. Filtro del aire compl.	Air filter cpl. Filtre à air compl.		
451	5000183323	1	pc	Element Elemento	Element Cartouche		
505	5000178162	1	pc	Luftfilterkonsole Soporte de filtro del aire	Air filter bracket Support du filtre à air		
521	5000154345	6	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe	3.31-4.25in	
634	5000174511	1	pc	Isolator Der Kontrollkasten Aislador del caja de control	Insulator-control box Isolant de boîtier de commande		
838	5000028404	2	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
851	5000155248	1	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M12 x 25 88Nm/65ft.lbs	
880	5000011456	2	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale		
916	5000030066	3	pc	Sechskantmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M8	
956	5000010622	1	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		

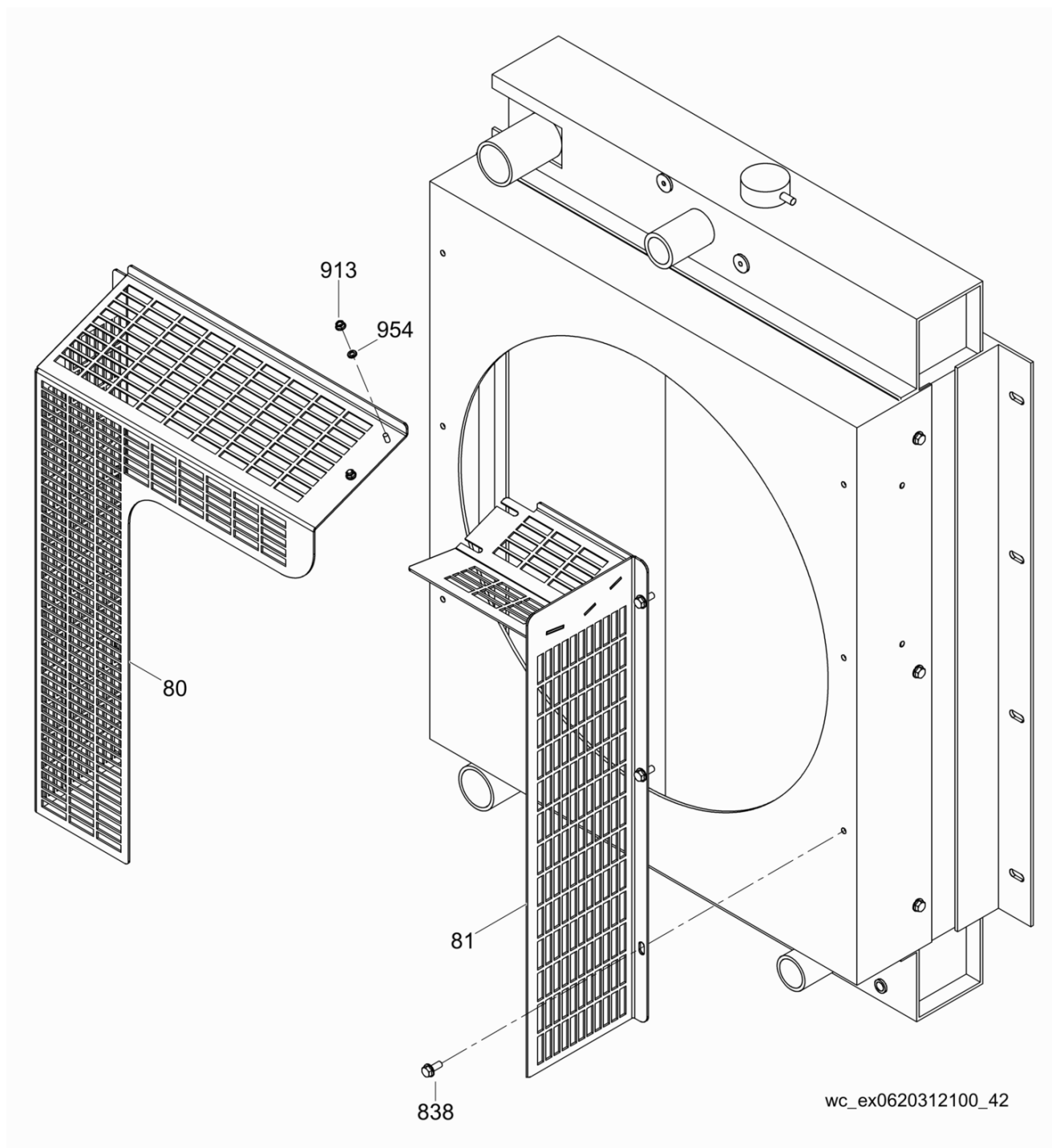




200_5200001320100020

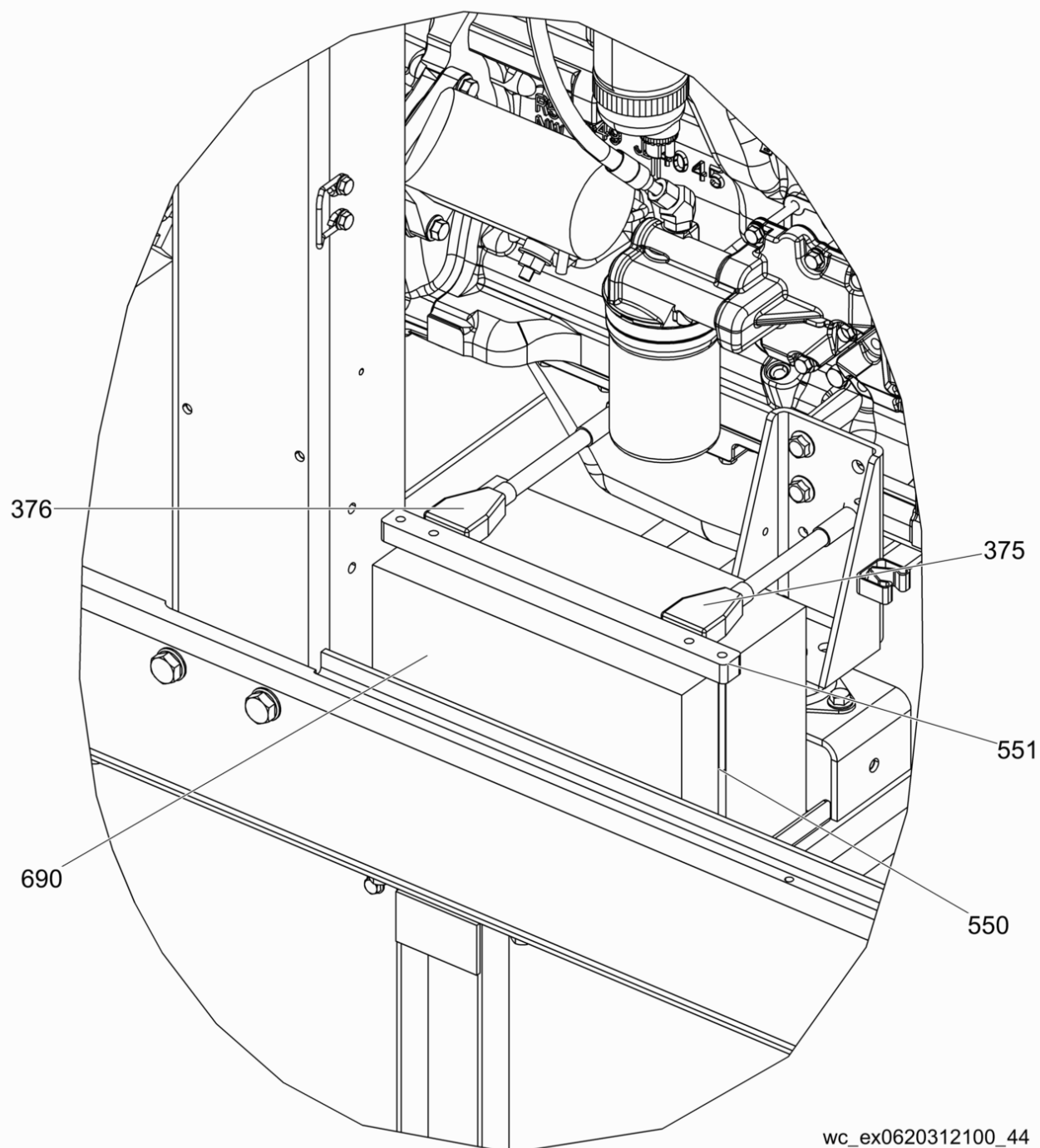
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
2	5000160770	1	pc	Spannungsregler Regulador de voltaje	Voltage regulator Régulateur de tension		
460	5000178991	1	pc	Betätigungsmodulsatz Juego de módulo de regulador	Control module kit Jeu de module régulateur		
884	5000115527	2	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achataado	Pan head screw Vis ber	M4 x 30	





Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
80	5000174566	1	pc	Lüfterhaube-Links Guardaventilador-izquierda	Left fan guard Bague de ventilateur-gauche		
81	5000174567	1	pc	Lüfterhaube-Rechts Guardaventilador-derecha	Right fan guard Bague de ventilateur-droite		
838	5000028404	6	pc	Sechskantflanschschaube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
913	5000010368	2	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M6	DIN985
954	5000010624	2	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		

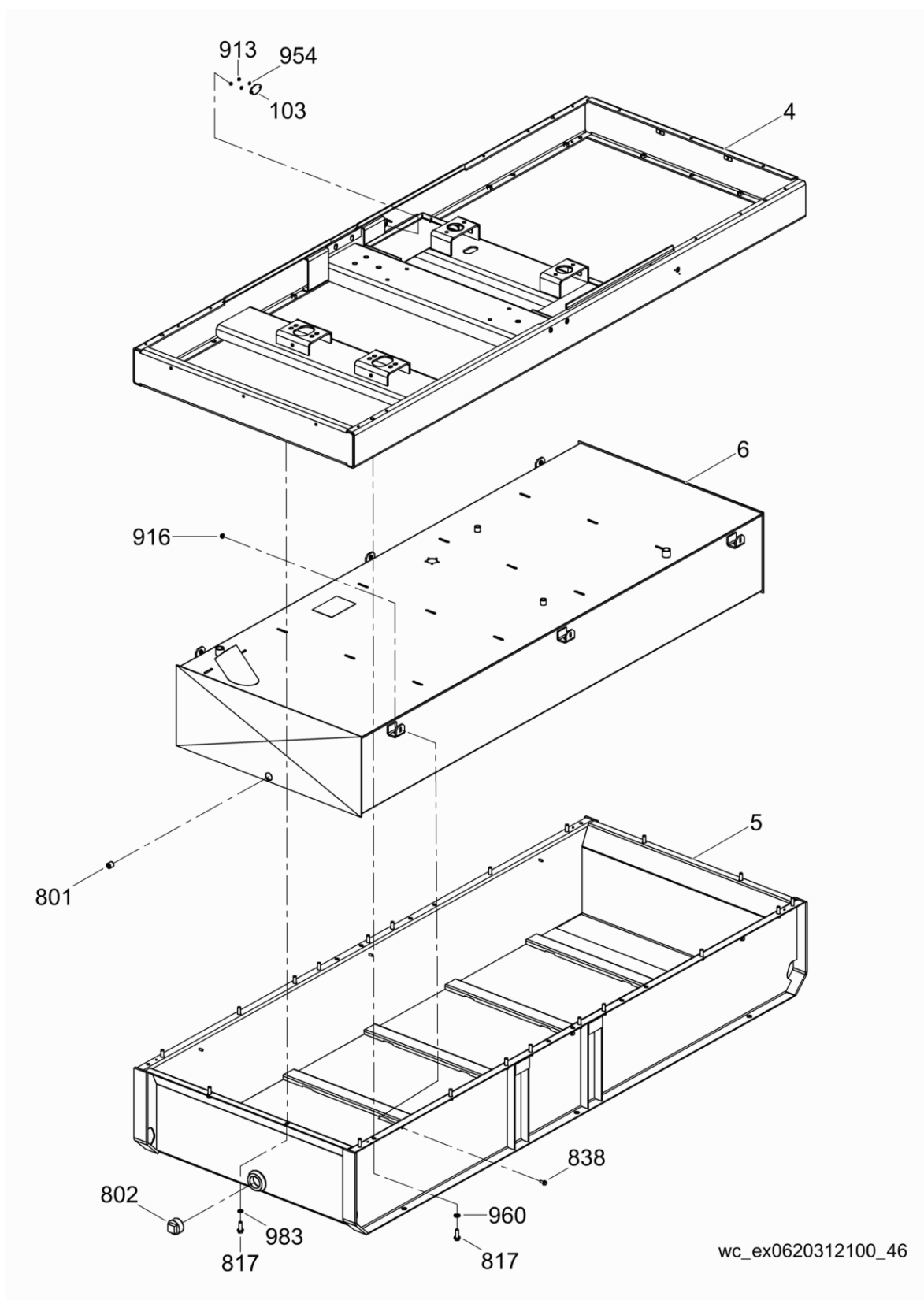




wc_ex0620312100_44

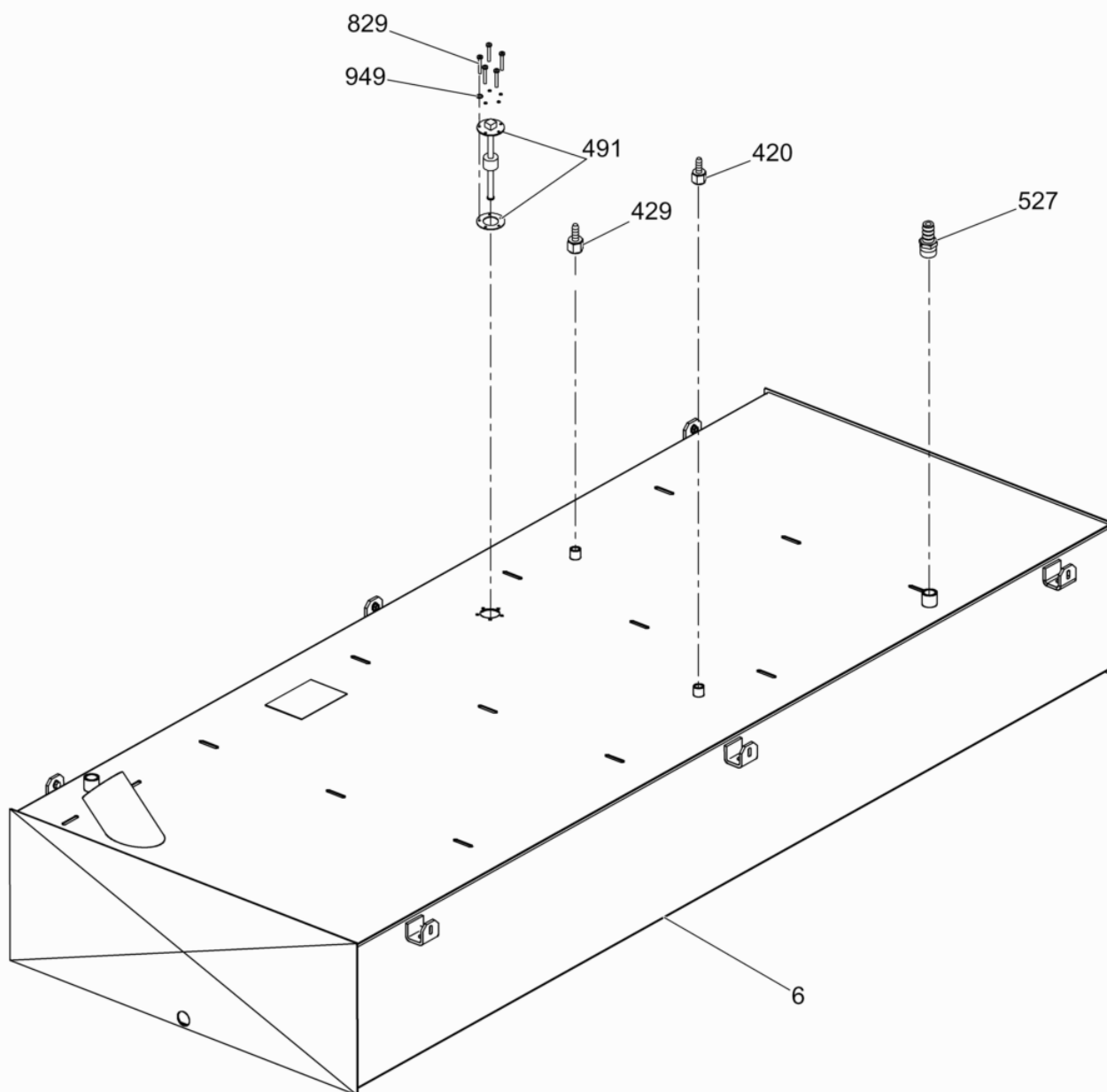
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
375	5000176161	1	pc	Plusbatteriekabel Cable positivo de batería	Positive battery cable Câble positif de batterie	38in	
376	5200000957	1	pc	Minusbatteriekabel Cable negativo de batería	Negative battery cable Câble négatif de batterie		
550	5000154319	2	pc	L-Bolzen Perno forma I	L-bolt Boulon I	1/2-20 x 1-1/2in	
551	5000159046	1	pc	Batteriestütze Soporte de batería	Battery bracket Support de batterie		
690	5000159808	1	pc	Batterie Batería	Battery Batterie		





Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
4	5000171578	1	pc	Oberer Rahmen Chasis superior	Upper frame Châssis supérieur		
5	5000171571	1	pc	Unterer Rahmen Chasis inferior	Lower frame Châssis inférieur		
6	5000171590	1	pc	Kraftstofftank Depósito de combustible	Fuel tank Réservoir de carburant	209gal	
103	5000158900	1	pc	Deckel Tapa	Cover Couvercle		
801	5000153237	1	pc	Stopfen Tapón	Plug Bouchon	1/2in	
802	5000159651	1	pc	Stopfen (Dunkelgrau) Tapón (gris oscuro)	Plug (dark gray) Bouchon (gris foncé)	2,0in NPT	
817	5000011423	20	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale	M12 x 30 111Nm/82ft.lbs	DIN933
838	5000028404	6	pc	Sechskantflanschschaube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 20 25Nm/18ft.lbs	
913	5000010368	2	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M6	DIN985
916	5000030066	6	pc	Sechskantmutter Contratuerca	Locknut Contre-écrou	M8	
954	5000010624	2	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		
960	5000010620	16	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle	12	ISO7090
983	5000179741	4	pc	Federring Federring	Lock washer Rondelle de ressort	A12	

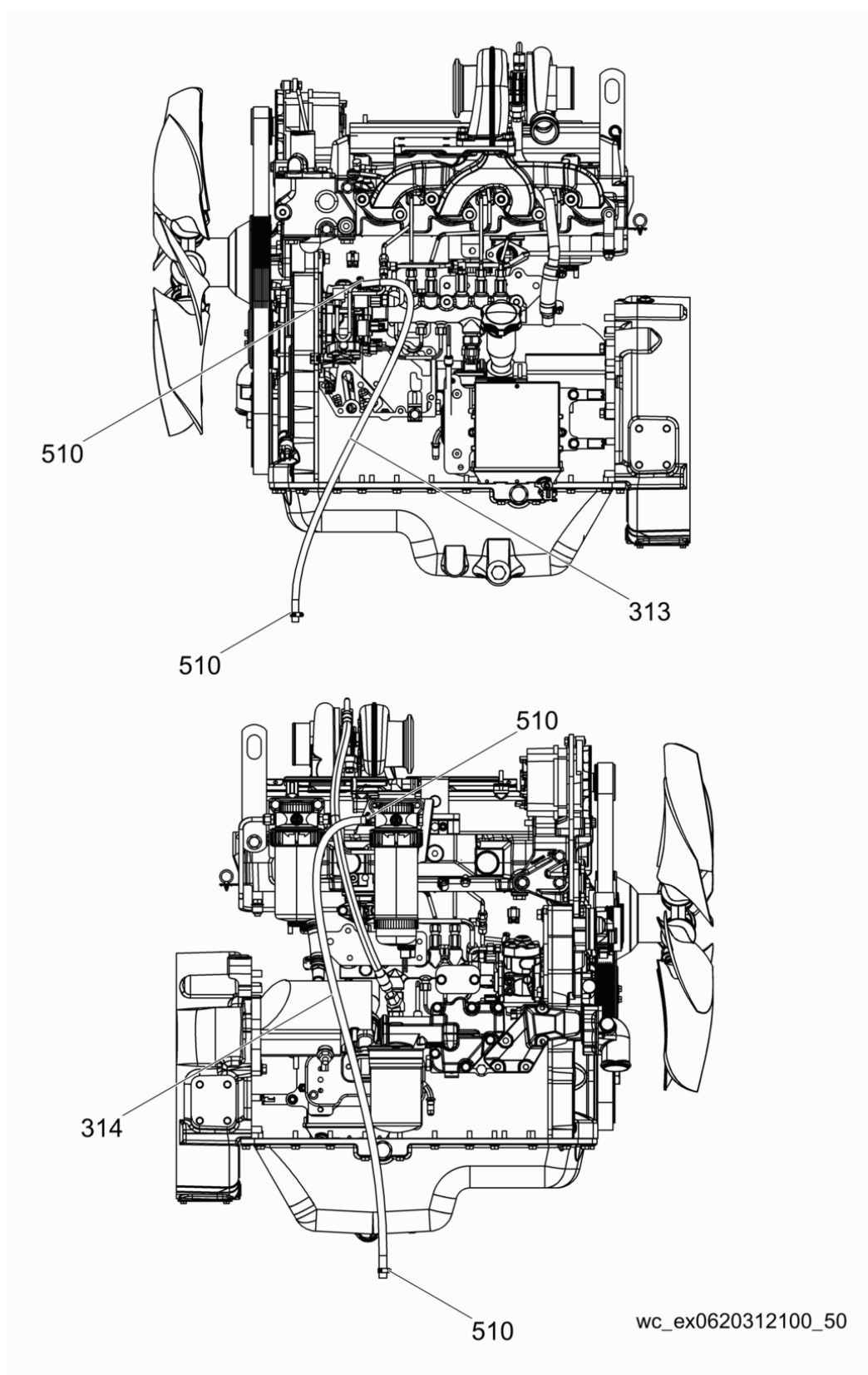




200_5000620649102048

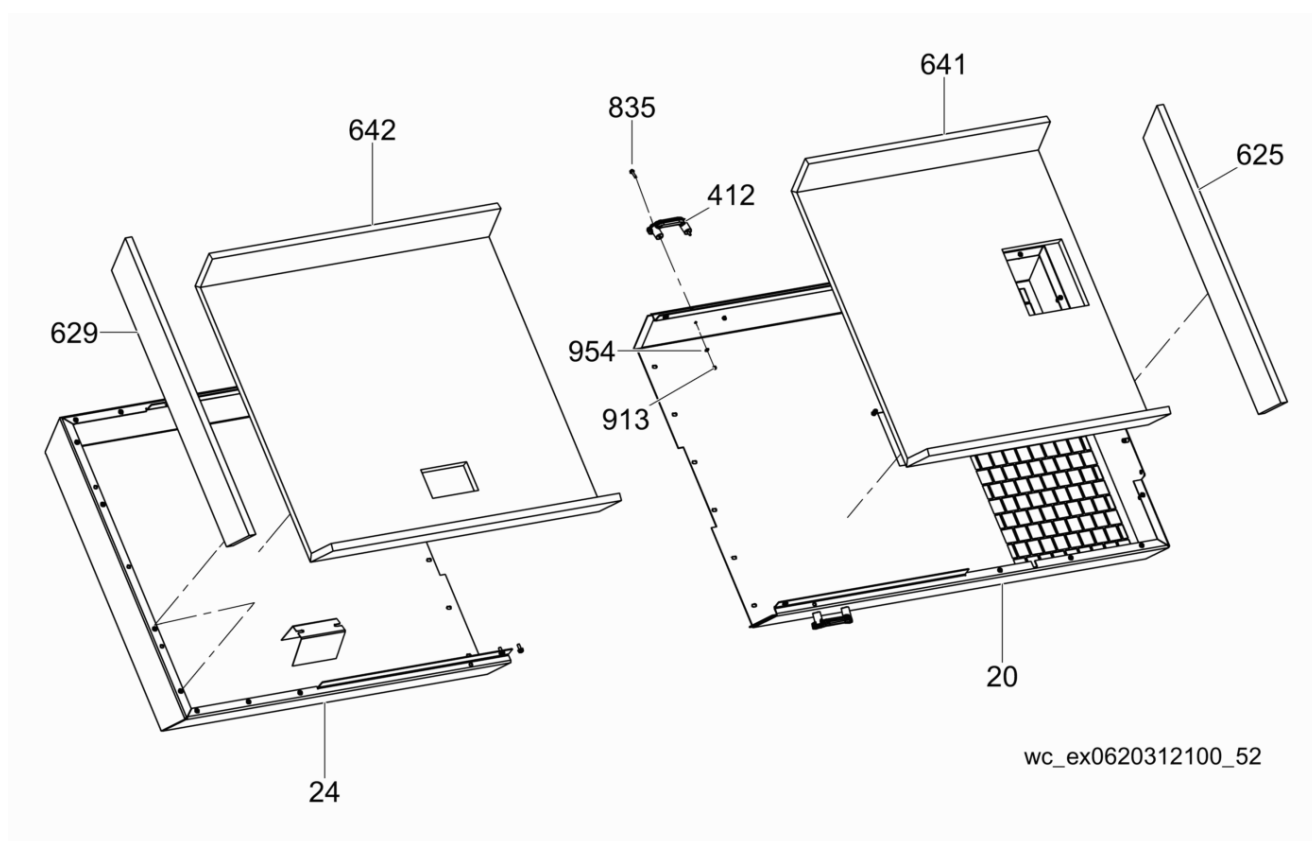
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
6	5000171590	1	pc	Kraftstofftank Depósito de combustible	Fuel tank Réservoir de carburant	209gal	
420	5000160596	1	pc	Verschraubung Unión	Fitting Raccord	5/16 X 3/8in NPT	
429	5000160980	1	pc	Verschraubung Unión	Fitting Raccord	1/4 x 3/8in	
491	5200001006	1	pc	Kraftstoffsendersatz Juego de emisor de combustible	Fuel sender kit Jeu de émetteur à carburant		
496	5000158908	1	pc	Kraftstoffsensordichtung Junta de unidad de alerta de combustible	Fuel sensor gasket Joint de l'appareil d'alerte d		
527	5000155285	1	pc	Verschraubung Unión	Fitting Raccord		
829	5000154517	5	pc	Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado	Pan head screw Vis ber	M5 x 20	
949	5000064610	5	pc	Dichtring Anillo de junta	Gasket Bague d'étanchéité	A5 x 7,5	DIN7603





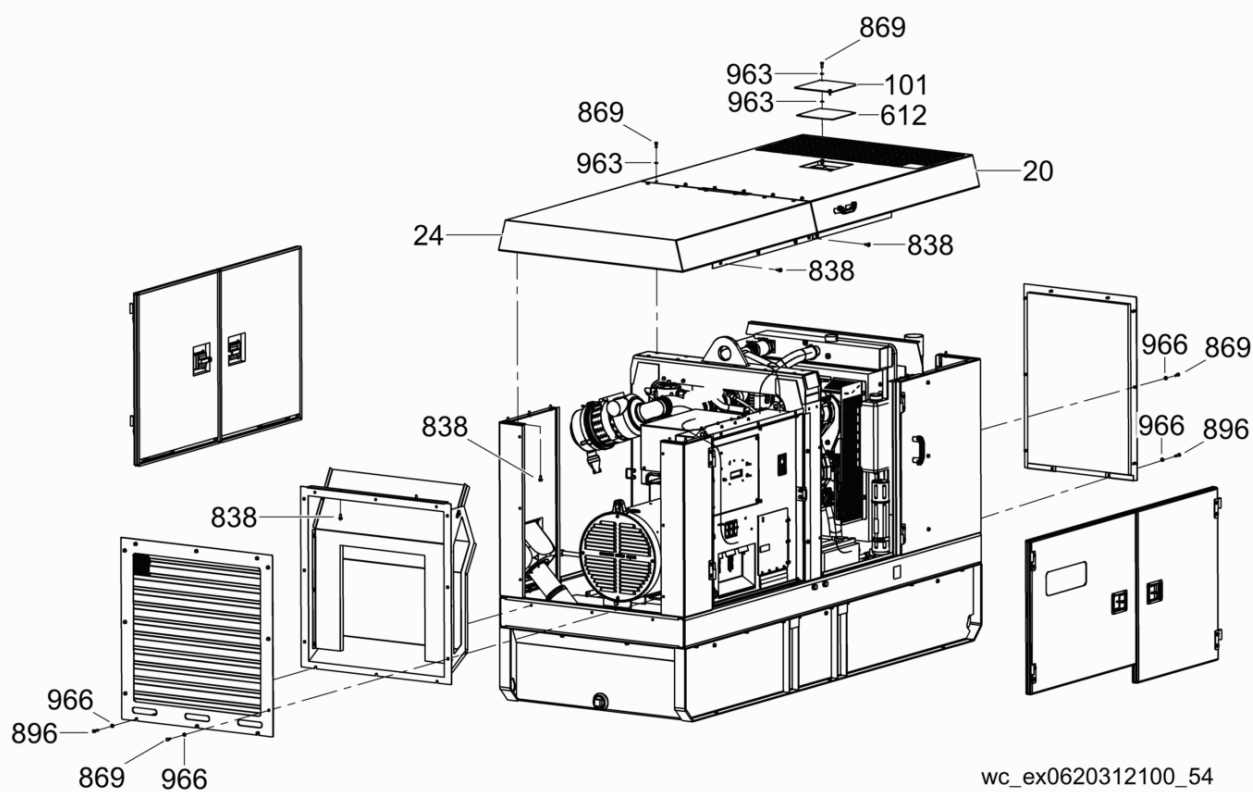
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
313	5000171118	1	pc	Kraftstoffleitung Manguera de combustible	Fuel hose Tuyau de carburant	1/4in x 780mm	
314	5000153765	1	pc	Kraftstoffleitung Manguera de combustible	Fuel hose Tuyau de carburant	5/16in x 915	
510	5000028707	4	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe	0,21-0,63	





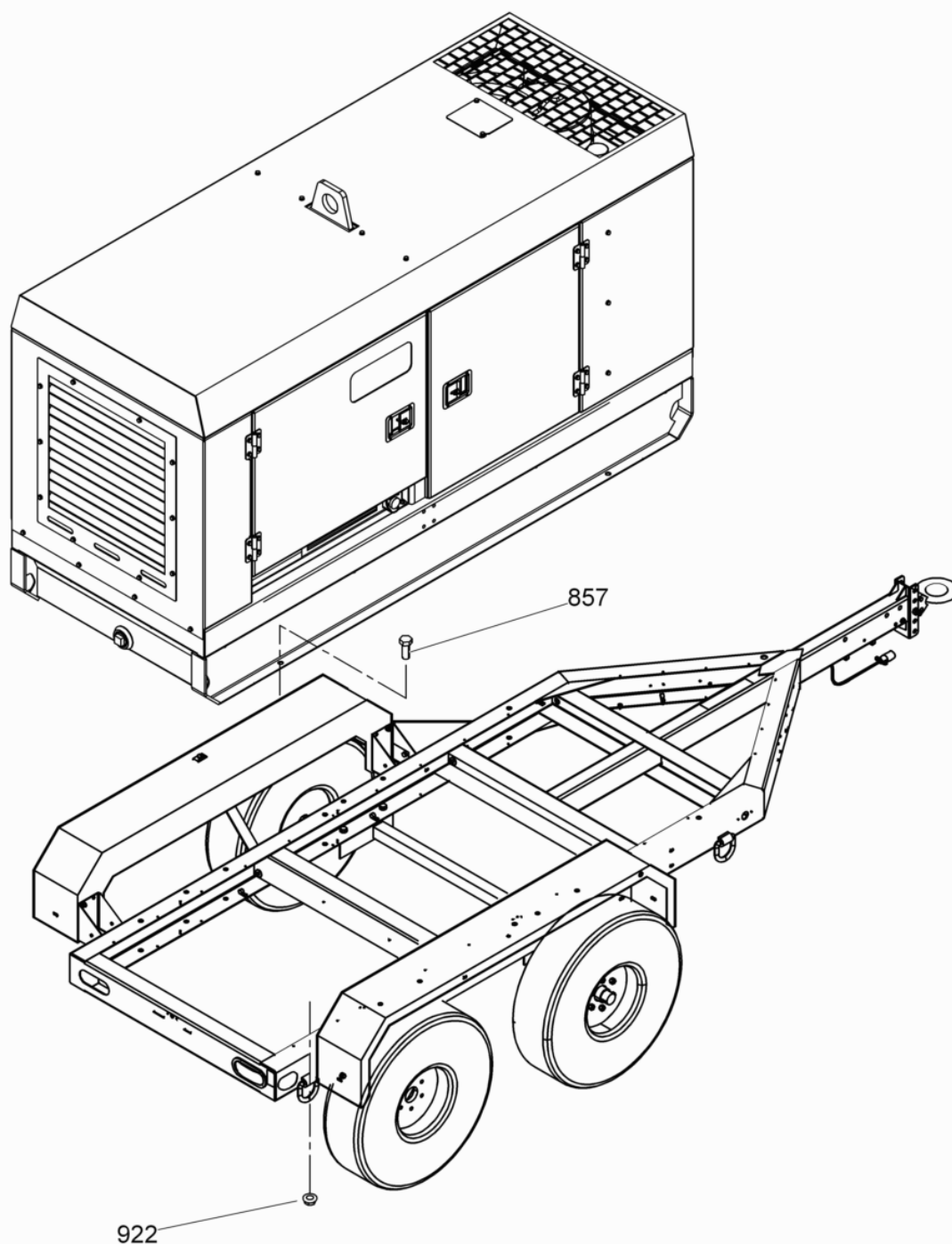
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
20	5000173742	1	pc	Panel-Vorderes Dach Panel techo delantero	Front roof panel Tableau de toit avant		
24	5000173745	1	pc	Panel-Hinteres Dach Panel techo trasero	Rear roof panel Tableau de toit arrière		
412	5000117815	2	pc	Handgriff Manija	Handle Poignée		
625	5000174501	1	pc	Isolator Des Auspuffkastens (Oben) Aislador de caja de escape (superior)	Insulator-exhaust comp., top Isolant de boîte d'échappement		
629	5000174499	1	pc	Isolator (Hinten Und Oben) Aislador (de atrás y superior)	Insulator-rear, top Isolant (arrière et supérieur)		
641	5000174500	1	pc	Dachisolator (Vorne) Aislador de techo (delantero)	Insulator-roof, front Isolant de toit (d'avant)		
642	5000174498	1	pc	Dachisolator (Hinten) Aislador de techo (de atrás)	Insulator-roof, rear Isolant de toit (arrière)		
835	5000154519	4	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M6 x 25	
913	5000010368	4	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M6	DIN985
954	5000010624	4	pc	Scheibe Arandela	Flat washer Rondelle		





Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
20	5000173742	1	pc	Panel-Vorderes Dach Panel techo delantero	Front roof panel Tableau de toit avant		
24	5000173745	1	pc	Panel-Hinteres Dach Panel techo trasero	Rear roof panel Tableau de toit arrière		
101	5000179153	1	pc	Kühlerdeckel Tapa del radiador	Radiator cover Couvercle du radiateur		
612	5000179156	1	pc	Dichtung Junta	Gasket Joint		
838	5000028404	24	pc	Sechskantflanschschraube Tornillo hexagonal de brida	Hexagonal flange head screw Vis hexagonale de bride	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
869	5000158897	31	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 20 22Nm/16ft.lbs	
896	5000173783	5	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M8 x 35 22Nm/16ft.lbs	
963	5000158899	16	pc	Unterlegscheibe Arandela plana	Flat washer Rondelle	M8	
966	5000160626	22	pc	Federring Federring	Lock washer Rondelle de ressort	M8	



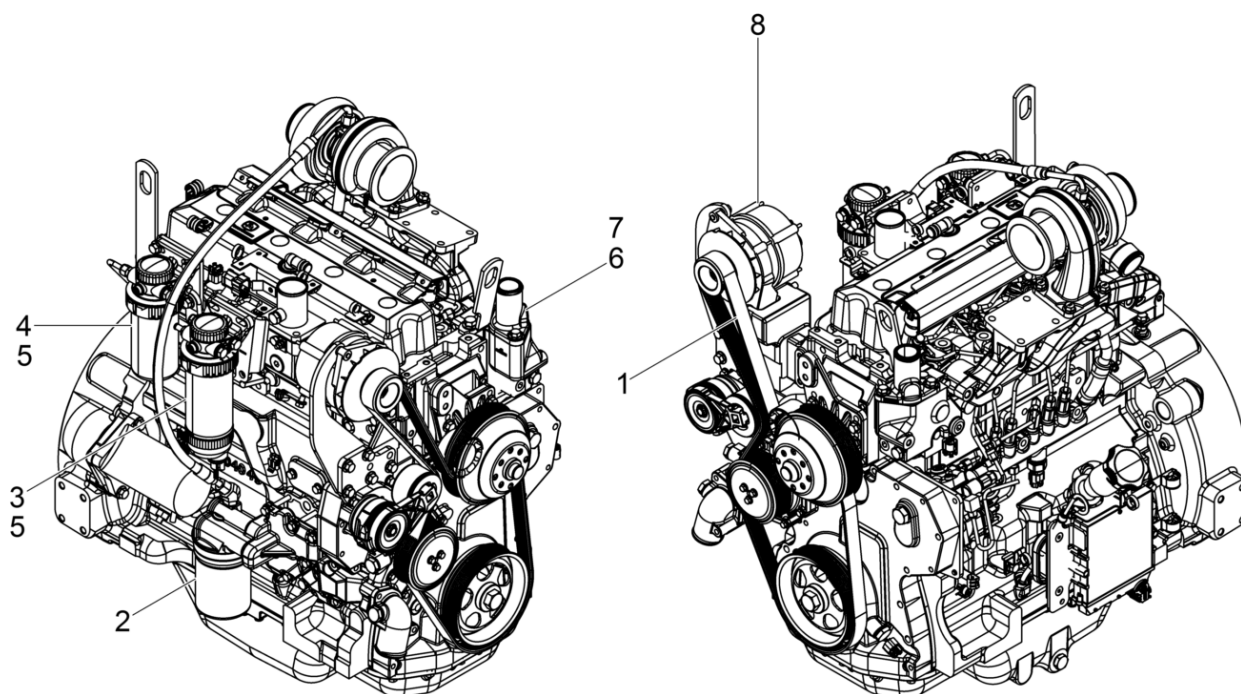


wc_ex0620312108_28



Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
857	5000155246	6	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	M16 x 40 295Nm/218ft.lbs	
922	5000155245	6	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M16	



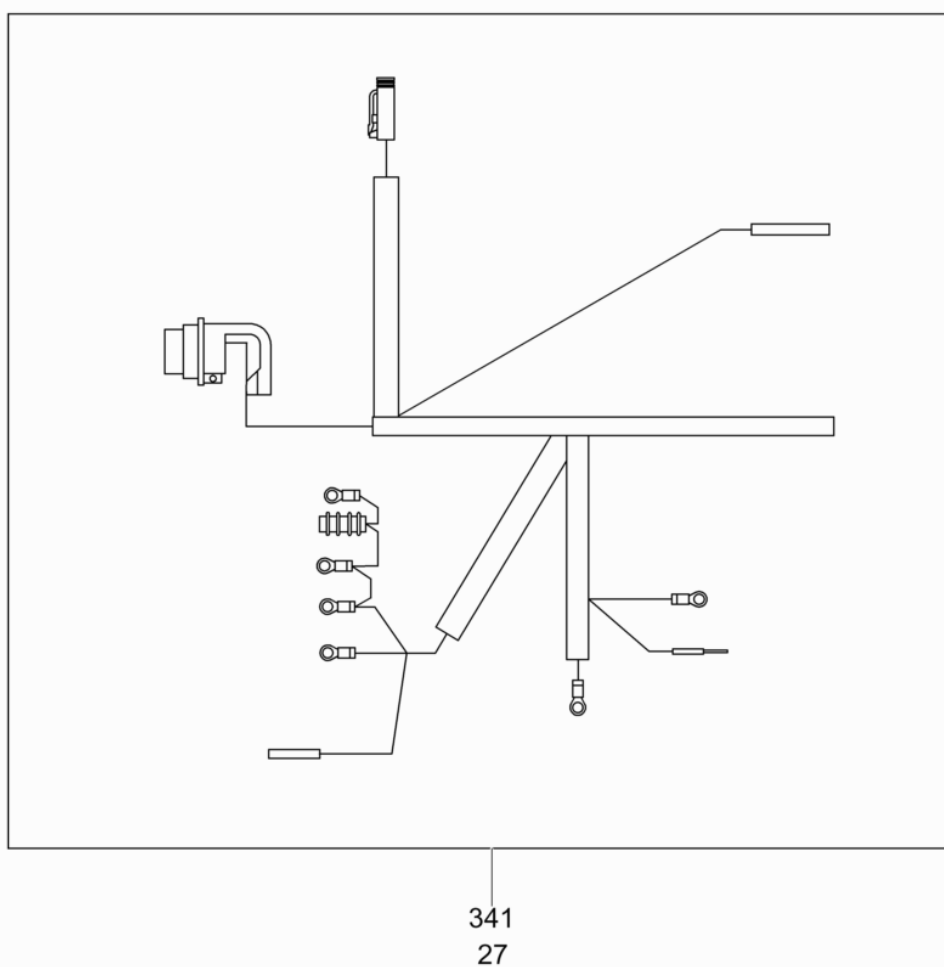


wc_ex0174565002_01



Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000213421	1	pc	Ventilatorriemen Correa de ventilador	Fan belt Courroie de ventilateur		
2	5000160528	1	pc	Ölelement Elemento de aceite	Oil element Élement d'huile		
3	5200020511	1	pc	Kraftstofffilter Filtro de combustible	Fuel filter Filtre à carburant		
4	5000213420	1	pc	Sekundärelement Elemento secundario	Secondary fuel filter element Cartouche secondaire		
5	5000163130	2	pc	Dichtung Empaque	Seal Joint		
6	5000217830	1	pc	Temperaturregler Termóstato	Thermostat Thermostat		
7	5000217831	1	pc	Dichtung Junta	Gasket Joint		
8	5000152172	1	pc	Lichtmaschine Alternador	Alternator Alternateur		



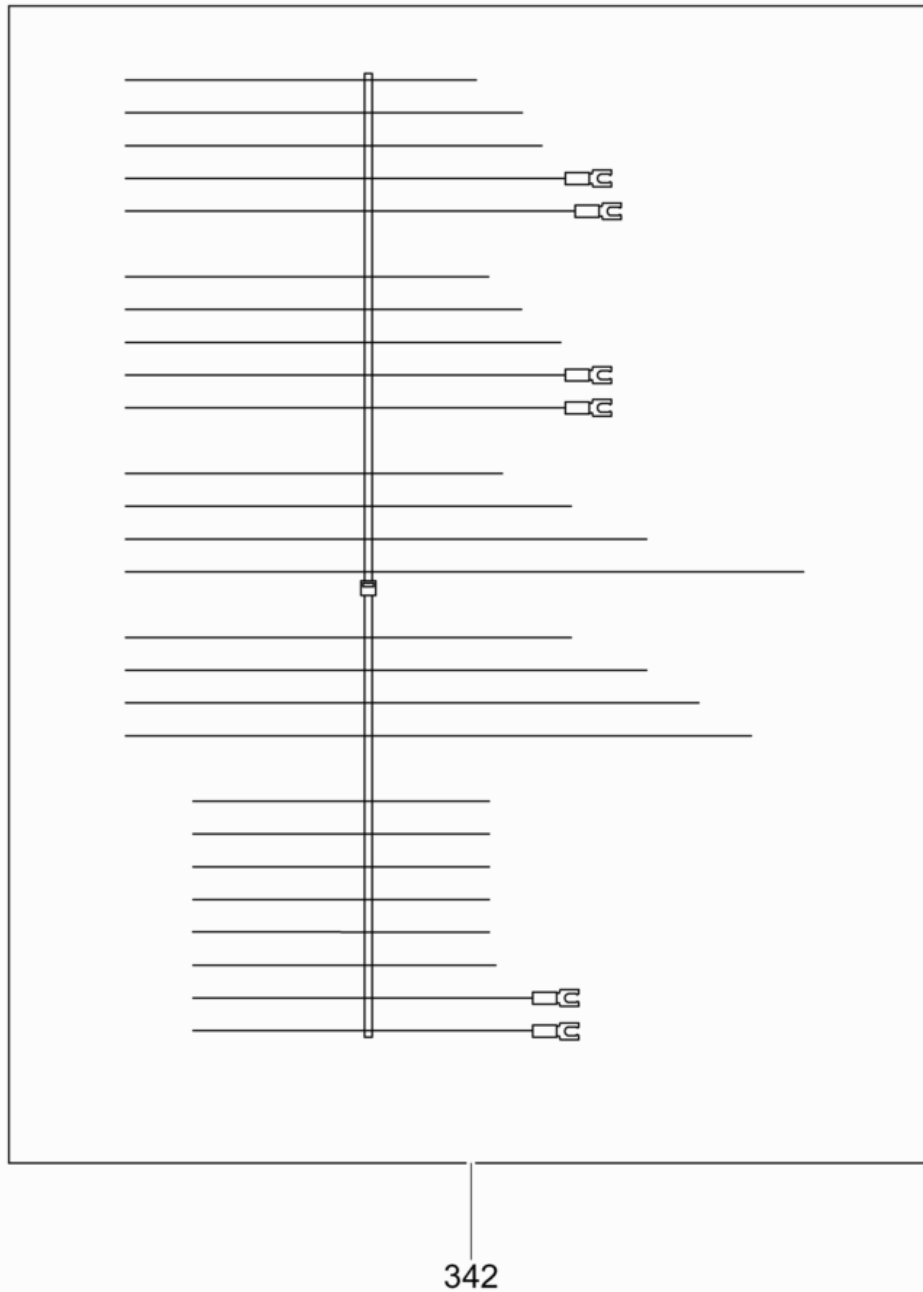


200_5000182359004



Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
27	5000154349	2	pc	Diode Kpl. Diodo compl.	Diode cpl. Rectificateur compl.		
341	5000182359	1	pc	DC-Kabelbaum Conjunto de cables c.d.	Dc wiring harness Harnais de câbles électriques		





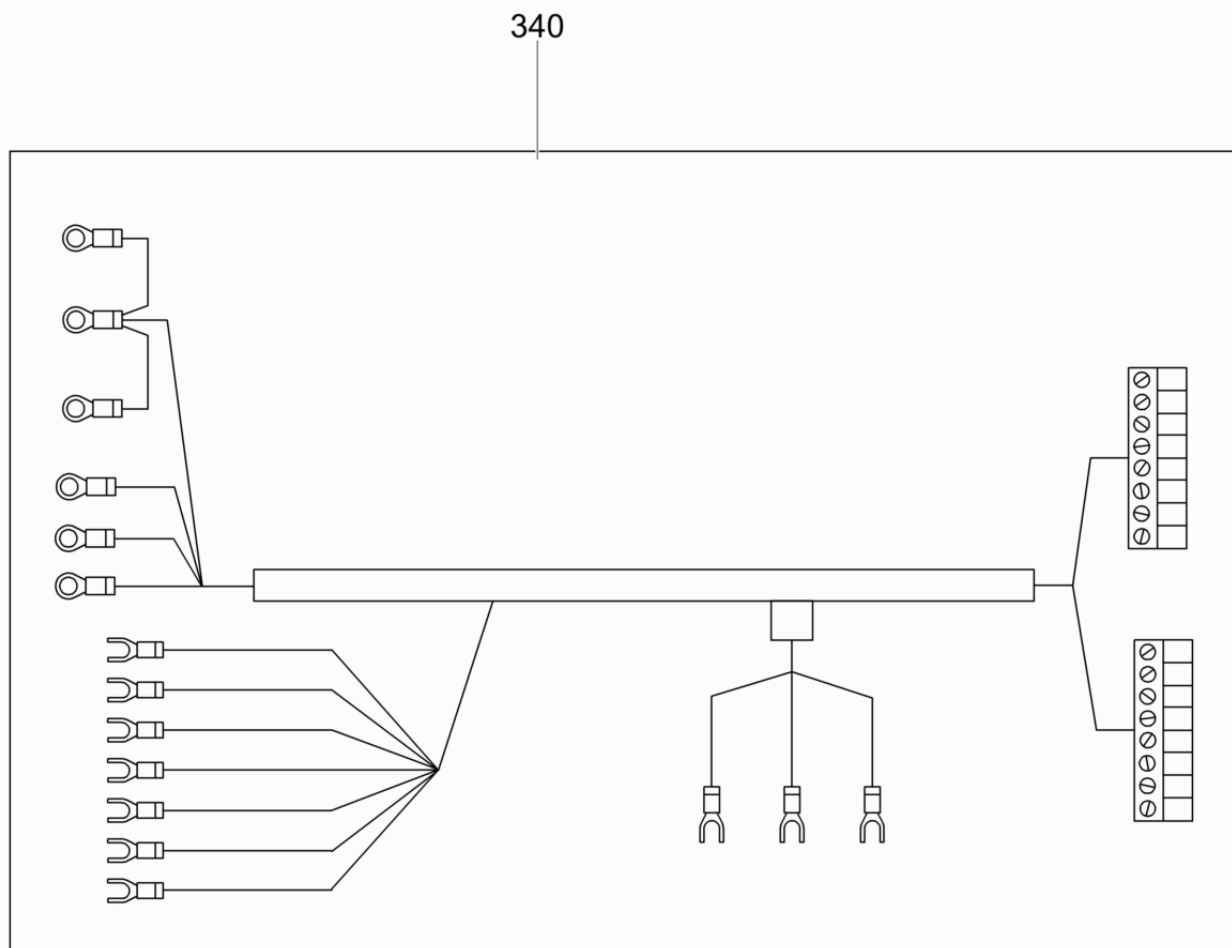
wc_ex0161071001



G120**Kabelbaum
Wiring harness receptacle
Conjunto de cables
Harnais de câbles électriques**

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
342	5000171594	1	pc	Kabelbaum Für Steckdose Conjunto de cables para tomacorriente	Receptacle wiring harness Harnais de câbles électriques		

**WACKER
NEUSON**



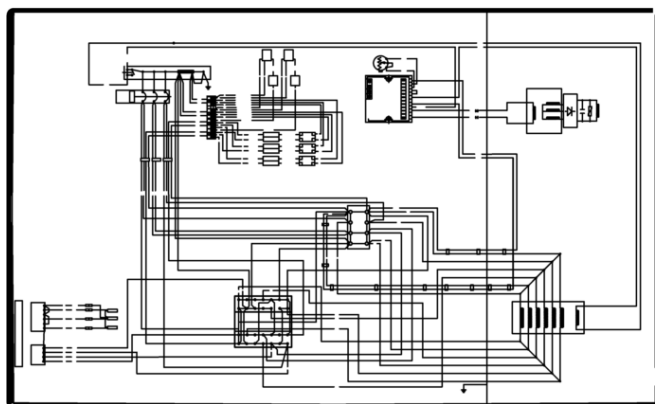
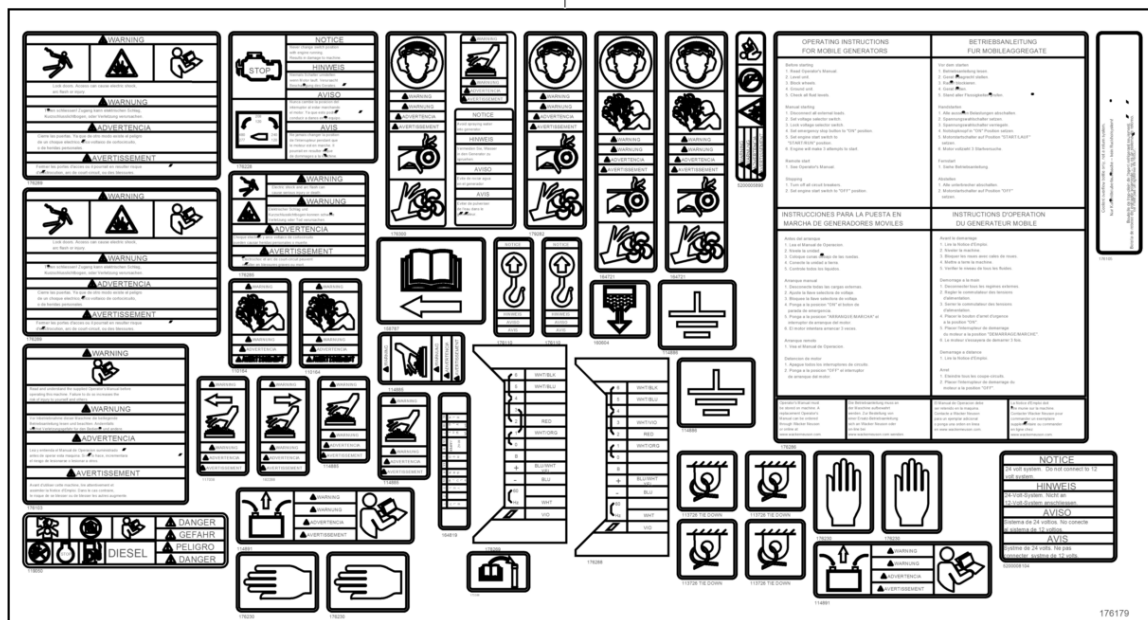
wc_ex0178167002

G120**Kabelbaum, AC
Ac wiring harness
Conjunto de cables, c.a.
Harnais de câbles électriques,**

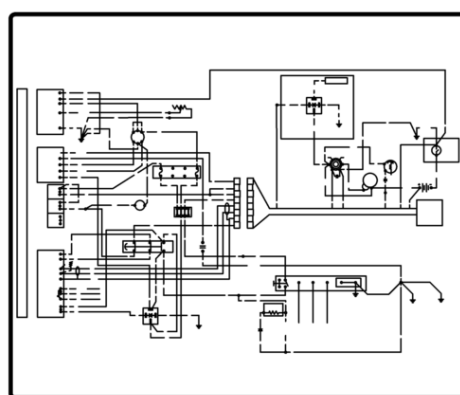
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
340	5000178167	1	pc	AC-Kabelbaum Conjunto de cables c.a.	Ac wiring harness Harnais de câbles électriques		

**WACKER
NEUSON**

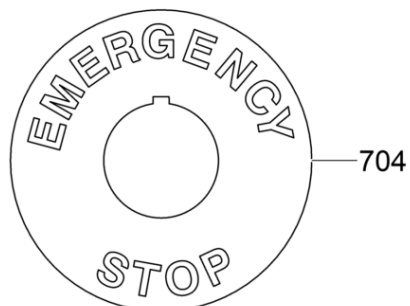
702



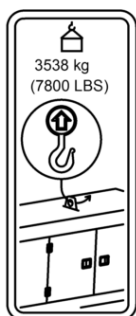
712



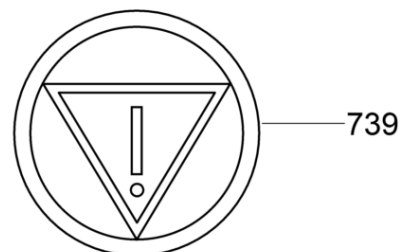
713



704



1150

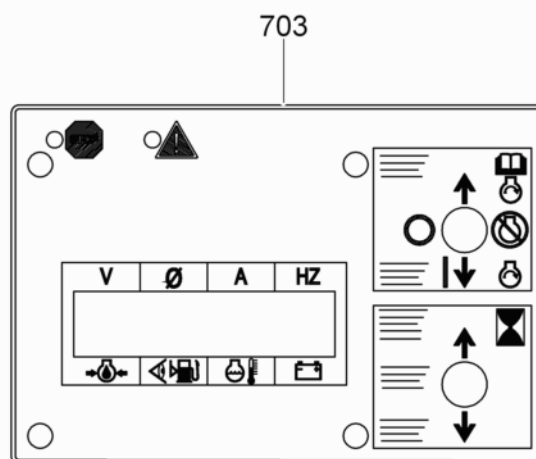
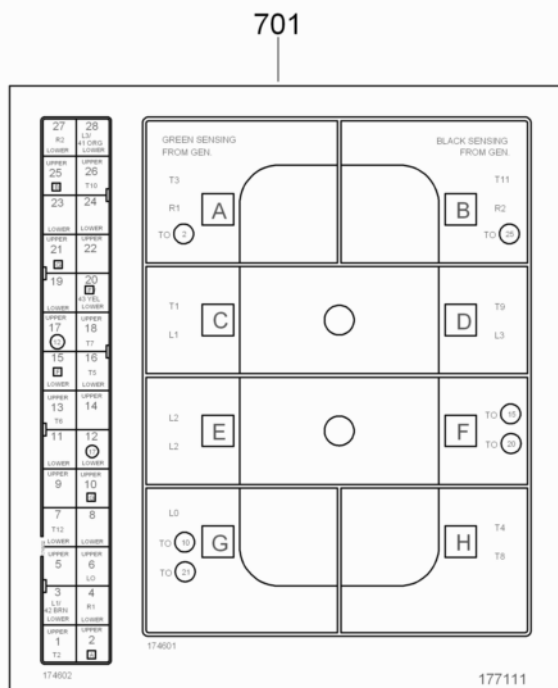
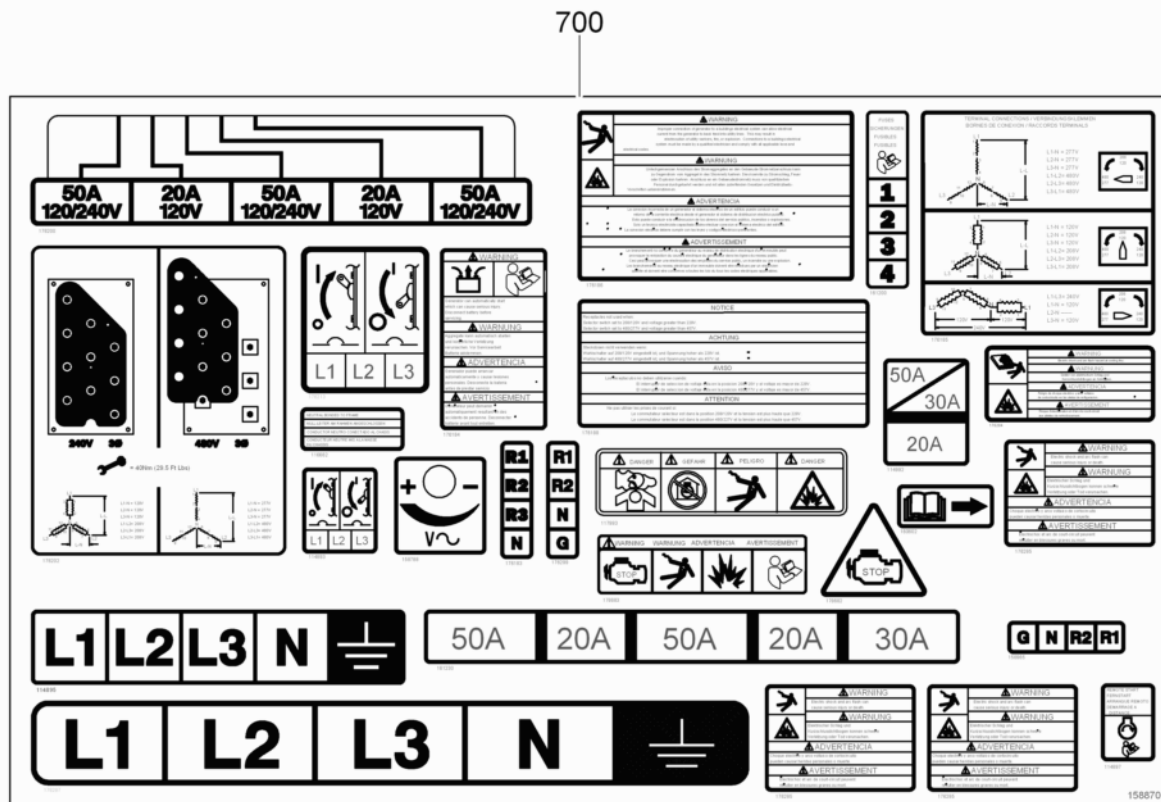


739

wc_ex0620649100_28

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
702	5000176179	1	pc	Aufkleberblatt Hoja de calcomanías	Label sheet Feuille d'autocollants		
704	5000155460	1	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		
712	5000177858	1	pc	Aufkleber-Schematisch Calcomania-squemático	Label-schematic Autocollant-schéma		
713	5000177860	1	pc	Aufkleber-Schematisch Calcomania-squemático	Label-schematic Autocollant-schéma		
739	5100029988	1	pc	Aufkleber, Notaus Calcomanía-parada de emergencia	Label-emergency stop Autocollant - arrêt d'urgence		
1150	5200015997	2	pc	Aufkleber - Haken-Krangelhänge Calcomania - punto de izaje	Label-lift hook Autocollant - point de levage		





wc_ex0620309105_56

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
700	5000158870	1	pc	Aufkleber-Schalttafel Calcomania-tablero de mando	Label-control panel Autocollant-tableau de command		
701	5000177111	1	pc	Aufkleberblatt Hoja de calcomanias	Label sheet Feuille d'autocollants		
703	5000158786	1	pc	Aufkleber-Kontroller Calcomania-controlador	Label-controller Autocollant-contrôleur		

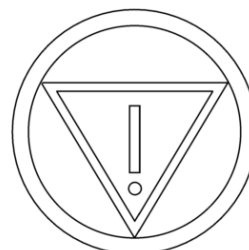


WACKER
NEUSON

707

G120
96 kW

708



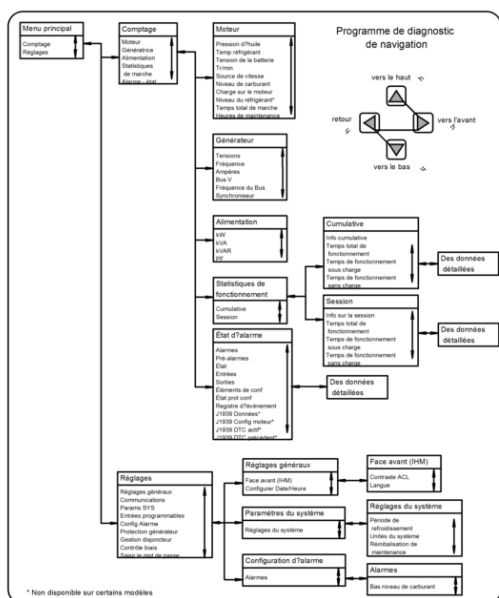
739



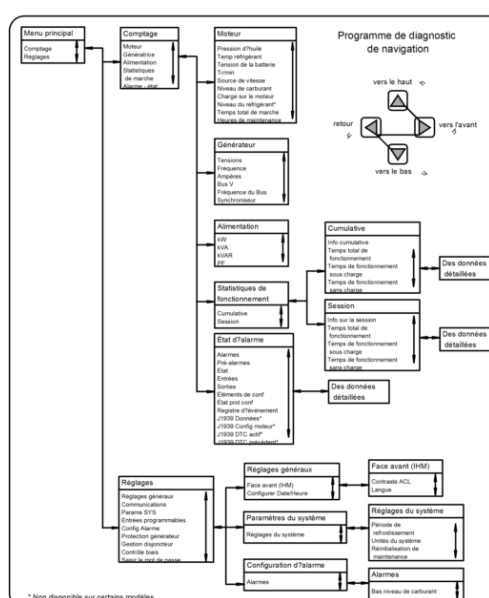
709



700



705



706

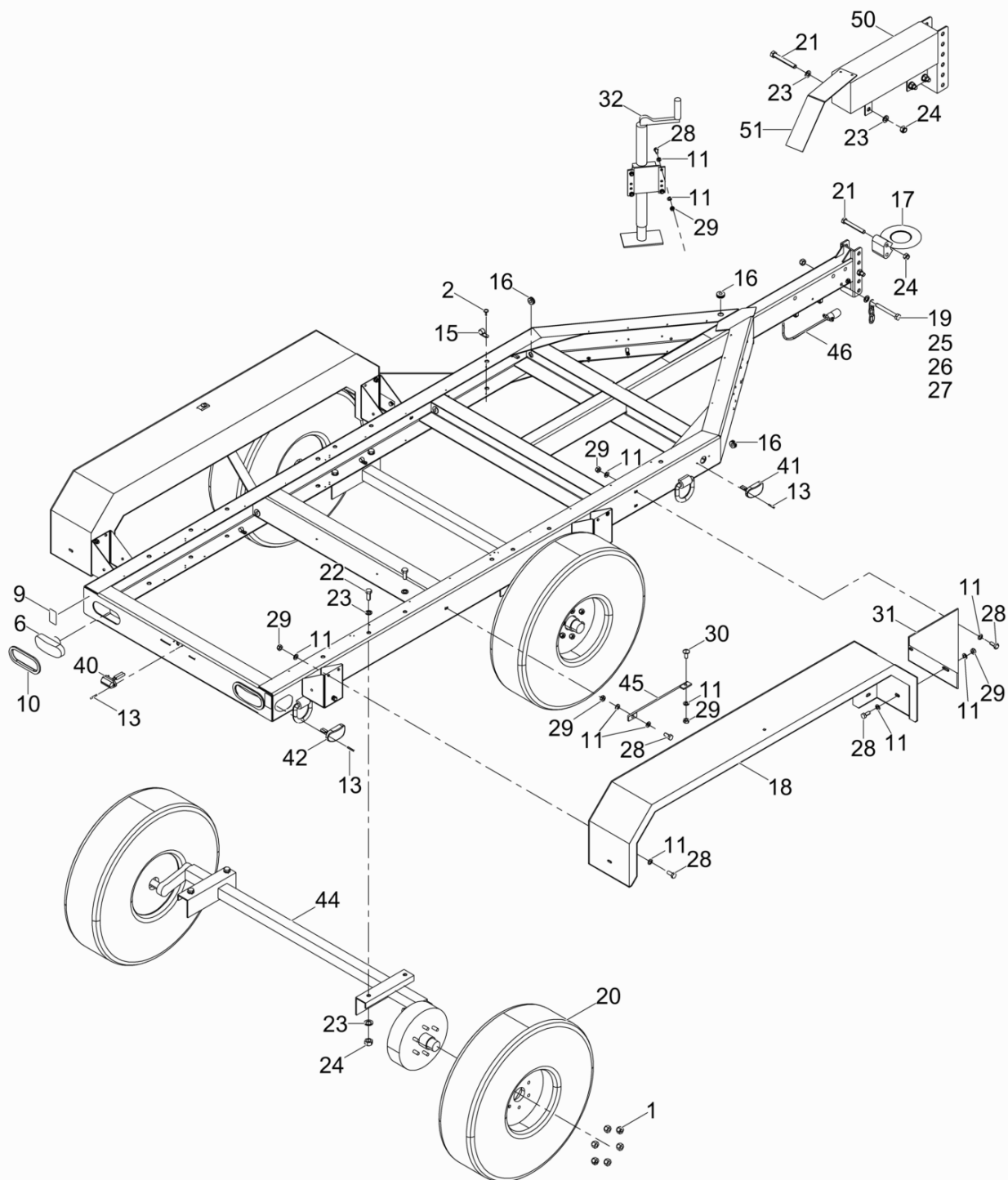
200_5200001320100070

Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
700	5000179942	2	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		
705	5000183441	1	pc	Aufkleber-Diagnose Calcomania-diagnóstico	Label-diagnostic Autocollant-diagnostic		
706	5000183405	1	pc	Aufkleber-Diagnose Calcomania-diagnóstico	Label-diagnostic Autocollant-diagnostic		
707	5000178180	2	pc	Aufkleber-Wacker Neuson Logo Calcomanía-wacker neuson logotipo	Label-wacker neuson logo Autocollant-wacker neuson logo	200	
708	5000177840	2	pc	Aufkleber-G 120 Calcomania-g 120	Label-g 120 Autocollant-g 120		
709	5000222087	2	pc	Aufkleber Symbol Calcomania símbololo	Label symbol Autocollant symbole	120 OD	
739	5100029988	1	pc	Aufkleber, Notaus Calcomanía-parada de emergencia	Label-emergency stop Autocollant - arrêt d'urgence		



Doppelachsiger Anhänger-Rahmen Mit Hydraulikbremse
Trailer frame w/surge brake tandem axle
Chasis de remolque de doble eje con freno hidráulico
Châssis de remorque à essieu t

G120

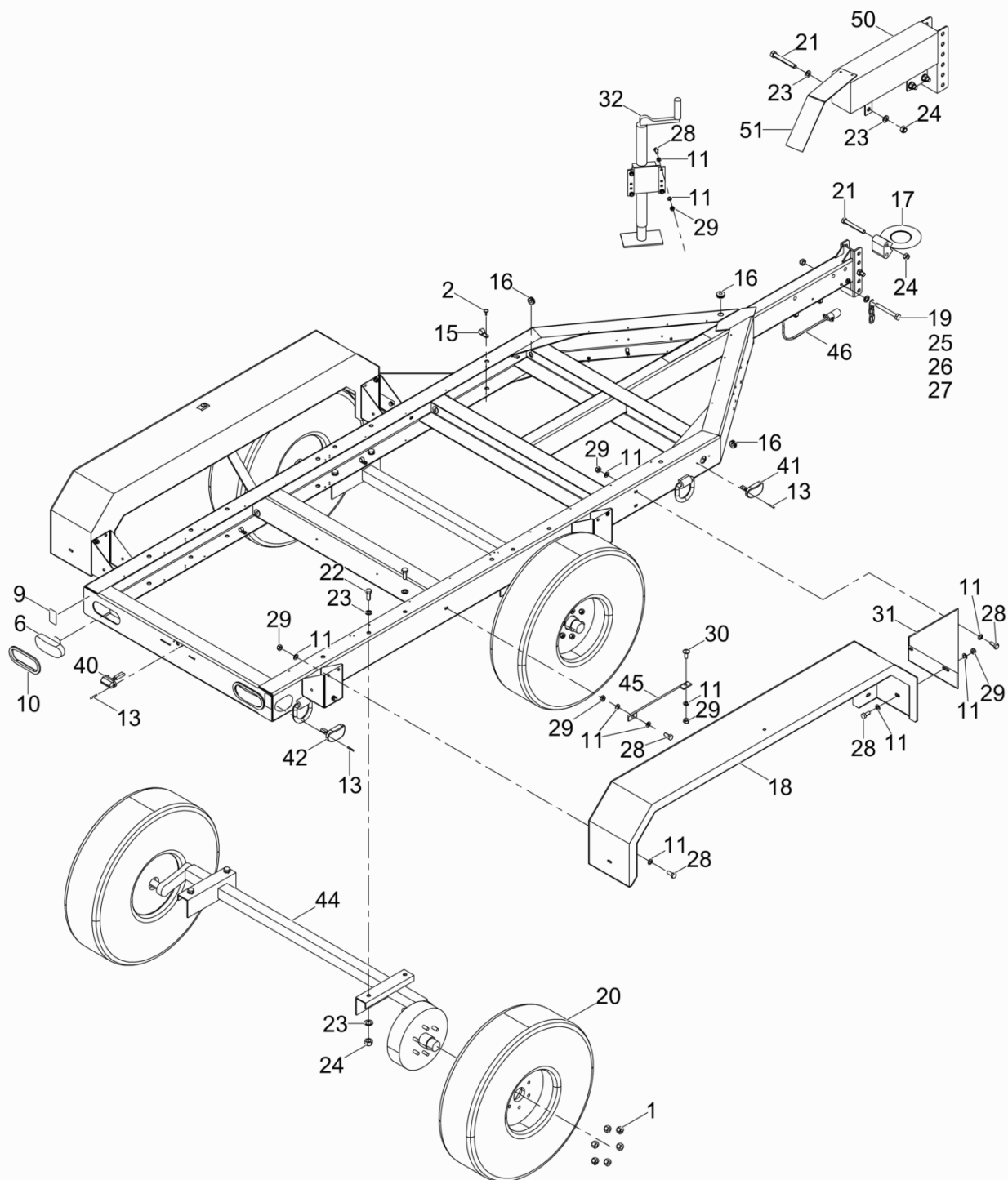


Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000179378	24	pc	Mutter Tuerca	Nut Écrou	1/2in-20	
2	5000179379	12	pc	Niet Remache	Rivet Rivet	No.68 x 3/4in	
3	5000179380	1	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		
6	5000179383	2	pc	Schlußleuchte Luz trasera	Tail light Feu arrière		
9	5000179386	2	pc	Roter Reflektor Reflector rojo	Red reflector Réflecteur rouge		
10	5000179387	2	pc	Tülle Ojal	Grommet Passe-fil		
11	5000179388	46	pc	Scheibe Arandela elástica	Flat washer Rondelle de ressort	M10	
13	5000179389	10	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	No.8-32 x 1,00	
14	5000179390	10	pc	Mutter Tuerca	Nut Écrou	No.8	
15	5000179391	11	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe		
16	5000179392	4	pc	Tülle Ojal	Grommet Passe-fil		
17	5000179393	1	pc	Hakenanbauvorrichtung Zum Ab- Schleppen Dispositivo de conexión de remolque	Pintle hitch Dispositif en crochet de remor		
18	5000179394	2	pc	Kotflügel Guardafango	Fender Garde-boue		
19	5000179395	2	pc	Sicherheitskette Cadena de seguridad	Safety chain Chaîne de sécurité		
20	5000179397	4	pc	Rad Rueda	Wheel Roue	750 x 16in OD	
21	5000179398	2	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M16-2.00 x 120	
22	5000179399	8	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M16-2,00 x 40	
23	5000179400	16	pc	Scheibe Arandela elástica	Flat washer Rondelle de ressort	M16	
24	5000179401	10	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M16	
25	5000179402	2	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M12-1,75 x 100	
26	5000179403	2	pc	Scheibe Arandela elástica	Flat washer Rondelle de ressort	M12	
27	5000179404	2	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Lock nut Contre-écrou	M12	
28	5000179405	22	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M10 x 25	
29	5000179406	24	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M10	
30	5000179407	2	pc	Schloßschraube Tornillo de carruaje	Carriage bolt Boulon brut à tête bombée	M10 x 25	
31	5000179409	2	pc	Kotflügeltrittbrett Paso de guardafango	Fender step Marchepied de garde-boue		
32	5000179410	1	pc	Wagenheber, Angeschraubt Gato, perno	Jack, bolt-on Béquille boulonnable	2000lb	
33	5000179411	1	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		



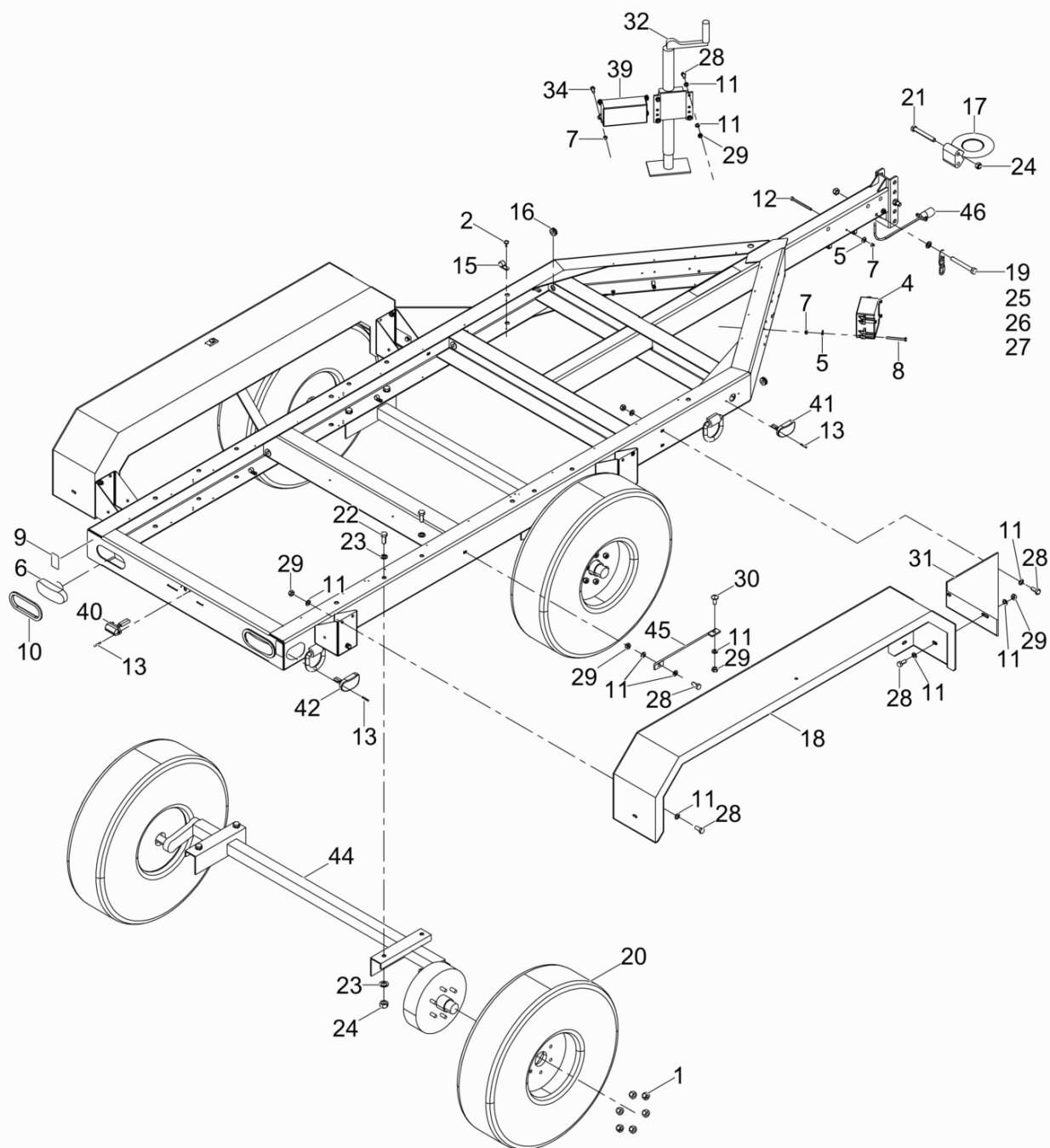
Doppelachsiger Anhänger-Rahmen Mit Hydraulikbremse
Trailer frame w/surge brake tandem axle
Chasis de remolque de doble eje con freno hidráulico
Châssis de remorque à essieu t

G120



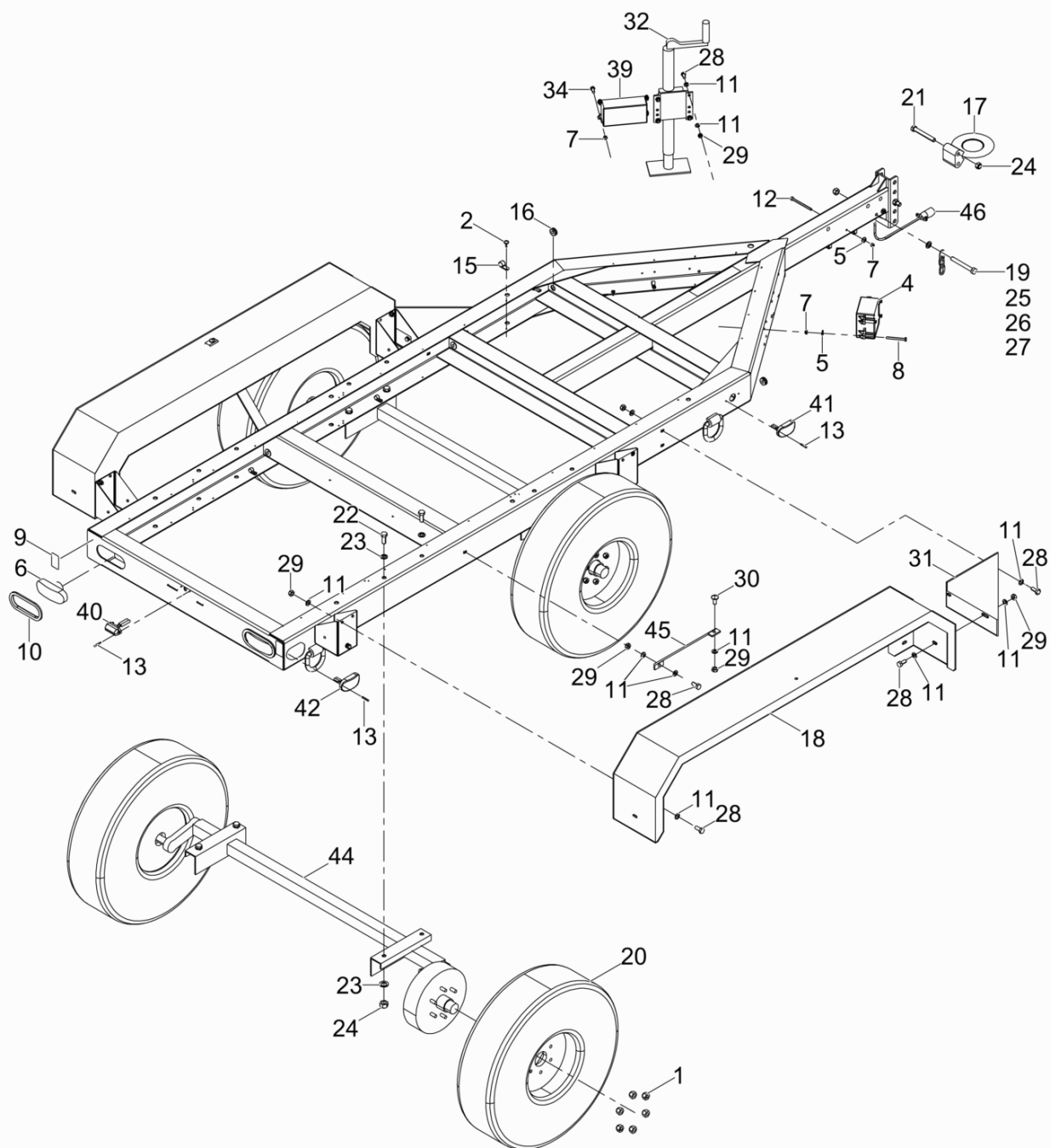
Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
36	5000179412	1	pc	Batterieladegerät Cargador de batería	Battery charger Chargeur de batterie		
37	5000179413	1	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		
38	5000179414	1	pc	Aufkleber-Abschleppinstruktionen Calcomania-instrucciones de remolque	Label-towing instructions Autocollant-instructions de re		
40	5000175946	1	pc	Kennzeichenleuchte Lámpara de la placa de la matrícula	License plate light Feu éclair-plaque		
41	5000175947	2	pc	Gelbe Anzeigelampe Lámpara color de ámbar	Amber light Voyant ambre		
42	5000175948	2	pc	Rotlicht Lámpara roja	Red light Voyant rouge		
44	5000179417	1	pc	Achse Eje	Axle Essieu		
45	5000179418	2	pc	Strebe Apoyo	Brace Ventrière		
46	5000179419	1	pc	Kabelbaum Conjunto de cables	Wiring harness Harnais de câbles électriques		
48	5000179396	1	pc	Bremse-Rohrleitung Kpl. Tubería de freno compl.	Brake line kit Canalisation de frein compl.		
50	5000179408	1	pc	Stellteil Actuador	Actuator Dispositif de commande		
51	5000179421	1	pc	Schutz Protector	Guard Protection		





Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
1	5000179378	24	pc	Mutter Tuerca	Nut Écrou	1/2in-20	
2	5000179379	12	pc	Niet Remache	Rivet Rivet	No.68 x 3/4in	
3	5000179380	1	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		
4	5000179381	1	pc	Bremsensatz Conjunto de zafar	Breakaway kit Jeu de dérapage		
5	5000179382	5	pc	Scheibe Arandela elástica	Flat washer Rondelle de ressort	1/4in	
6	5000179383	2	pc	Schlußleuchte Luz trasera	Tail light Feu arrière		
7	5000179384	9	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	1/4in-20	
8	5000179385	4	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	1/4-20 x 2-1/2in	
9	5000179386	2	pc	Roter Reflektor Reflector rojo	Red reflector Réflecteur rouge		
10	5000179387	2	pc	Tülle Ojal	Grommet Passe-fil		
11	5000179388	46	pc	Scheibe Arandela elástica	Flat washer Rondelle de ressort	M10	
12	5000175263	1	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	1/4-20 x 3-1/2	
13	5000179389	10	pc	Schraube Tornillo	Screw Vis	No.8-32 x 1,00	
14	5000179390	10	pc	Mutter Tuerca	Nut Écrou	No.8	
15	5000179391	11	pc	Schelle Abrazadera	Clamp Agrafe		
16	5000179392	4	pc	Tülle Ojal	Grommet Passe-fil		
17	5000179393	1	pc	Hakenanbauvorrichtung Zum Ab- Schleppen Dispositif de connexion de remolque	Pintle hitch Dispositif en crochet de remor		
18	5000179394	2	pc	Kotflügel Guardafango	Fender Garde-boue		
19	5000179395	2	pc	Sicherheitskette Cadena de seguridad	Safety chain Chaîne de sécurité		
20	5000179397	4	pc	Rad Rueda	Wheel Roue	750 x 16in OD	
21	5000179398	2	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M16-2,00 x 120	
22	5000179399	8	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M16-2,00 x 40	
23	5000179400	16	pc	Scheibe Arandela elástica	Flat washer Rondelle de ressort	M16	
24	5000179401	10	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M16	
25	5000179402	2	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M12-1,75 x 100	
26	5000179403	2	pc	Scheibe Arandela elástica	Flat washer Rondelle de ressort	M12	
27	5000179404	2	pc	Sicherungsmutter Contratuerca	Lock nut Contre-écrou	M12	
28	5000179405	22	pc	Sechskantschraube Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale	M10 x 25	





Pos. Item	Artikel Nr. Item no.	Pc.	Unit	Beschreibung Descripción	Description Description	Abm. Dim.	Norm Standard
						Drehmoment Torque	Schmierstoff Lubricant
29	5000179406	24	pc	Sechskantmutter Tuerca hexagonal	Hexagon nut Écrou hexagonal	M10	
30	5000179407	2	pc	Schloßschraube Tornillo de carruaje	Carriage bolt Boulon brut à tête bombée	M10 x 25	
31	5000179409	2	pc	Kotflügeltrittbrett Paso de guardafango	Fender step Marchepied de garde-boue		
32	5000179410	1	pc	Wagenheber, Angeschraubt Gato, perno	Jack, bolt-on Béquille boulonnable	2000lb	
33	5000179411	1	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		
34	5000175270	4	pc	Bolzen Perno	Bolt Boulon	1/4-20 x 1	
36	5000179412	1	pc	Batterieladegerät Cargador de batería	Battery charger Chargeur de batterie		
37	5000179413	1	pc	Aufkleber Calcomania	Label Autocollant		
38	5000179414	1	pc	Aufkleber-Abschleppinstruktionen Calcomania-instrucciones de remolque	Label-towing instructions Autocollant-instructions de re		
39	5000179415	1	pc	Abzweigkasten Caja de distribución	Junction box Boîte de tirage		
40	5000175946	1	pc	Kennzeichenleuchte Lámpara de la placa de la matrícula	License plate light Feu éclair-plaque		
41	5000175947	2	pc	Gelbe Anzeigelampe Lámpara color de ámbar	Amber light Voyant ambre		
42	5000175948	2	pc	Rotlicht Lámpara roja	Red light Voyant rouge		
44	5000179416	1	pc	Achse Eje	Axle Essieu		
45	5000179418	2	pc	Strebe Apoyo	Brace Ventrière		
46	5000179420	1	pc	Kabelbaum Conjunto de cables	Wiring harness Harnais de câbles électriques		









**WACKER
NEUSON**

